

UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCABELICA

Creado por Ley N° 25265

FACULTAD DE EDUCACIÓN



TESIS

**LITERATURA INFANTIL EN NIÑOS Y NIÑAS DE
LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 255
“NIÑO JESÚS DE PRAGA” - CHINCHA**

Presentada por:

Bach. CAMPOS CAPCHA, Baceliza Bracilia

Bach. PACHAS ESPINOZA, María Beatriz

PARA OPTAR EL TÍTULO DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN

HUANCABELICA – PERÚ

2014



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

(Creado por Ley N° 25265)

Ciudad Universitaria Paturpampa- Teléf. (067) 452456

FACULTAD DE EDUCACIÓN
SECRETARIA DOCENTE



"AÑO DE LA DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA Y DEL FORTALECIMIENTO DE LA EDUCACIÓN"

ACTA DE SUSTENTACION DE TESIS

En la ciudad universitaria de Paturpampa, en el auditorio de la facultad de educación a los once días del mes de Abril del año 2015, a horas 10:45, se reunieron, los Miembro del jurado calificador, conformado de la siguiente manera:

Presidente: Dra. Gladys Margarita Espinoza Herrera

Secretario: Mg. Alejandro Rodrigo Quilca Castro

Vocal: Mg. Olga Vergara Meza

Designado con resolución N° 1009-2014-D-FED-VNH, del proyecto de investigación Titulado: "Literatura infantil en niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255, niño Jesús de Praga, Chincha"

Cuyos autores son:

BACHILLER(S): campos capcha, Baceliza Bradiya y Pachas Espinoza, Maria Beatriz

A fin de proceder con la calificación de la sustentación del proyecto de investigación antes citado.

Finalizada la sustentación; se invitó al público presente y a los sustentadores abandonar el recinto; y, Luego de una amplia deliberación por parte del jurado, se luego al siguiente resultado:

Bachiller: campos capcha, Baceliza Bradiya

APROBADO POR: Unanimidad

DESAPROBADO POR: _____

Bachiller: Pachas Espinoza, Maria Beatriz

APROBADO POR: Unanimidad

DESAPROBADO POR: _____

En conformidad a lo actuado firmamos al pie.

Presidente

Vocal

Secretario

A mi madre del cielo Virgen de Guadalupe, a mi madre e hija quiénes que han contribuido en apoyarme para la realización de este trabajo.

A todos los niños y niñas que han contribuido a la cristalización de mis ideales como profesional.

BEATRIZ

A mis hijos que son la razón de mis luchas constantes para encaminar mi vida profesional

A todos los niños y niñas que forman parte de mi vida profesional.

BRACILIA

AGRADECIMIENTOS

A Dios por habernos acompañado y guiado a lo largo de nuestra carrera, por ser nuestra fortaleza en los momentos de debilidad y por brindarnos una vida llena de aprendizajes, experiencias y sobre todo felicidad.

Les agradecemos la confianza, apoyo y dedicación a los profesores de la Universidad Nacional de Huancavelica por haber compartido con nosotras sus conocimientos y sobre todo su amistad.

A la Directora de la Institución Educativa, docentes, niños y niñas y padres de familia de los niños y niñas de cinco años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, por su valioso apoyo en la culminación de nuestro trabajo de investigación.

LAS AUTORAS.

ÍNDICE

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTOS

ÍNDICE

RESUMEN

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I

PROBLEMA

1.1. Planteamiento del problema	9
1.2. Formulación del problema	12
1.3. Objetivos	12
1.3.1. General	12
1.3.2. Específicos	12
1.4. Justificación	12
1.5. Limitaciones	13

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes	14
2.2. Bases teóricas	17
2.2.1. Literatura infantil	17
2.2.2. Características de la literatura infantil	20
2.2.3. Importancia de la literatura infantil	22
2.2.4. Aspectos de la literatura infantil	28
2.3. Hipótesis	33
2.4. Variable de estudio	33
2.5. Definición de términos	34
2.6. Operacionalización de la variable	35

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

3.1. Ámbito de estudio	38
3.2. Tipo de investigación	38

3.3. Nivel de investigación	39
3.4 Método de investigación	39
3.5. Diseño de investigación	39
3.6. Población, muestra y muestreo	40
3.7. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	40
3.8. Procedimiento de recolección de datos	42
3.9. Técnicas de procesamiento y análisis de datos	36

CAPÍTULO IV RESULTADOS

4.1. Presentación de los resultados	43
4.1.1 Resultados de la dimensión Narraciones Orales	44
4.1.2 Resultados de la dimensión Género Literario	46
4.1.3 Resultado Global	48
4.2. Discusión de los resultados	50

CONCLUSIONES

RECOMENDACIONES

REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

ANEXOS

RESUMEN

LITERATURA INFANTIL EN NIÑOS Y NIÑAS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 255 “NIÑO JESÚS DE PRAGA” – CHINCHA

Autoras: Campos Capcha, Baceliza Bracilia

Pachas Espinoza, María Beatriz

Año: 2014

Esta investigación de carácter descriptivo tuvo como objetivo determinar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha, en una muestra de 40 niños (as) de 5 años, para lo cual se hizo uso del diseño descriptivo simple, aplicando como instrumento de recojo de información una lista de cotejo, cuyos resultados fueron procesados mediante el método tabular, gráfico y la interpretación se hizo a través de la estadística descriptiva. Los resultados que se hallaron en el estudio en cada una las dimensiones y en global, indican en primera instancia que en la dimensión narraciones orales el nivel de aprendizaje es de 95%, mientras que en la dimensión género literario, el nivel de aprendizaje alcanza el 93% Por otra parte los resultados globales indican que el aprendizaje de la literatura infantil se dio en un nivel alta con un 94%, lo que permite determinar que el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, Chíncha, es alta.

Palabras clave: Literatura infantil, narraciones orales, género literario.

INTRODUCCIÓN

De conformidad con los lineamientos establecidos en el Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad Nacional de Huancavelica, se pone a vuestra consideración el informe de tesis titulado: “LITERATURA INFANTIL EN NIÑOS Y NIÑAS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 255 “NIÑO JESÚS DE PRAGA” - CHINCHA”, cuyo objetivo general es: Determinar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha; y los objetivos específicos: a) Describir el aprendizaje de las narraciones orales en los niños y niñas de 5 años; b) Describir el aprendizaje de los géneros literarios infantiles en los niños y niñas de 5 años; c) Evaluar los resultados finales a través del análisis e interpretación estadística.

Mientras que la hipótesis de investigación se ha planteado de la siguiente manera: El nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo – Chíncha es alta.

Los resultados que se han obtenido han permitido llegar a las siguientes conclusiones: De acuerdo a las observaciones de las profesoras de aula, el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, Chíncha es alta, ya que el 95% han alcanzado en promedio un aprendizaje óptimo en las dimensiones de narraciones orales y géneros literarios infantiles.

En la dimensión de las narraciones orales, los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga, según las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto, ya que el 95% han alcanzado en promedio un aprendizaje óptimo en esta dimensión.

Respecto a los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga el 96% de ellos presentan un nivel de aprendizaje alto en la dimensión de

narraciones orales, en tanto que las niñas alcanzan el 94% en el nivel también alto; lo que indica que hay diferencias de 2% entre ambos grupos.

En la dimensión género literario, los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga, según las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto, ya que el 93% han alcanzado en promedio un aprendizaje óptimo en esta dimensión.

Respecto a los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga el 92% de ellos presentan un nivel de aprendizaje alto en la dimensión género literario, en tanto que las niñas alcanzan el 94% en el nivel también alto; lo que indica que hay diferencias de 2% entre ambos grupos.

La estructura del informe se presenta en cuatro capítulos: El I capítulo orientado al problema, contiene el planteamiento y formulación del problema, objetivos de investigación, justificación y limitaciones.

El II capítulo contiene el marco teórico, en el que se desarrolla los antecedentes, las bases teóricas, la hipótesis, la definición de términos básicos y la operacionalización de la variable.

El III capítulo incluye la metodología de la investigación, donde se aborda el ámbito de estudio, el tipo, nivel, método y diseño de investigación; además de la población y muestra, las técnicas e instrumento de investigación, y las técnicas de procesamiento de información.

El IV capítulo incluye los resultados de la investigación, donde se presentan los resultados en forma ordenada de acuerdo a las dimensiones, y la discusión de los mismos a la luz de las bases teóricas y los antecedentes. Asimismo se incluyen las conclusiones, recomendaciones, referencia bibliográfica y los anexos de la investigación.

LAS AUTORAS.

CAPÍTULO I

PROBLEMA

1.1. Planteamiento del problema

Los niños aprenden a partir del lenguaje que escuchan; de ahí que, cuanto más rico sea el entorno lingüístico, más rico será el desarrollo del lenguaje. El proceso de apropiación del lenguaje continúa a lo largo de los años escolares, así que esos años deben estar llenos de imágenes y vocabulario excitante que ofrece la literatura para niños (Lukens, 2009; citado por Escalante y Caldera, 2008). Estas experiencias pueden ser la reconstrucción viva o la expansión de eventos anteriores, o la creación de nuevas experiencias a partir de la interacción con géneros literarios diferentes en situaciones cotidianas de entornos de aprendizaje en las instituciones educativas.

La contribución de la literatura infantil en el desarrollo social, emocional y cognitivo del niño es sumamente importante, desde pequeños, los niños están acostumbrados a escuchar y más adelante a leer todo tipo de literatura infantil (Rodríguez, 2007).

Se puede afirmar que el niño, desde muy pequeño, participa de la literatura como juego, diversión o entretenimiento. Cuando va a la institución educativa también tiene contacto con la literatura no sólo con fines lúdicos, sino con otras intenciones: aprender a leer y escribir.

En este sentido, es oportuno señalar que el niño desde su nacimiento está expuesto a productos literarios que su cultura le propone para diversos fines y a través de distintos medios (televisión, radio, cine, Internet). Cuando habla, juega con las palabras, canta canciones y aprende adivinanzas. Este hecho determina que los niños pueden aprender algunas reglas de funcionamiento o marcas del texto literario de manera inconsciente. Además esto les permite desarrollar esquemas anticipatorios sobre el funcionamiento del lenguaje escrito, lo cual les será de gran

utilidad para el aprendizaje de la lectura. Por ello, dentro de las primeras actividades espontáneas de expresión oral y de lectura en el niño está el disfrute de los cuentos.

Para Colomer (2005), la literatura para niños es vista en muchas ocasiones como un simple medio didáctico que ayuda al niño a aprender algunos conceptos, actitudes o procedimientos. También hay quienes ven en esta literatura únicamente un medio para que el niño aprenda a leer y por consiguiente para que adquiera el hábito lector. Dentro de esta variante utilitarista de la literatura para niños, los textos cumplen una función instrumental, ya que lo que menos se atiende en ellos es su naturaleza literaria.

Desafortunadamente el tutelaje pedagógico sobre la literatura destinada a los niños no es algo reciente, es un fenómeno que acompañó a los textos infantiles desde sus orígenes, y que con variantes que lo acomodan a la época e ideas de moda, hoy continúa.

El principal problema de la literatura en las instituciones educativas radica en ser concebida como una más de las tareas escolares que se abandona en cuanto se sale del aula y se entra en la vida. Los programas nacionales, las actividades al interior del salón y las acciones de los padres de familia en el contexto familiar deben ir encaminadas a concretar la lectura literaria para enriquecer el mundo interno de cada niño.

Son pocas las ocasiones en las que los adultos se detienen a pensar en la autoimagen lectora de los niños y de qué manera impactan las historias que leen, la resonancia de las historias, lo que evocan y la reflexión posterior que provoca porque ello implicaría salir de los programas oficiales y no atender los “contenidos realmente importantes” como plantear preguntas sobre conceptos, personajes, ambientes y en el peor de los casos sobre funciones gramaticales o sintácticas a partir de la lectura de textos literarios (Soriano, 2001).

Este género literario debe ser el más utilizado por los docentes para enseñar a leer en el aula; por cuanto, es más común, adecuado y aceptado en todas las

edades (Vannini, 2005; citado por Escalante y Caldera). La utilización de este recurso de enseñanza aprendizaje es utilizado durante el desarrollo de las sesiones de aprendizaje, esto se corrobora con la visitas pedagógicas que se realiza en las aulas al realizar el monitoreo a las docentes del Nivel Inicial de la Institución educativa N° 255 “Niño Jesús de Praga”.

Otro de los problemas relacionados con el tema, es que los libros muchas veces no tienen los cuentos apropiados para la edad de los niños, con personajes que les interesen o acciones que ellos desean que ocurran, por ejemplo algunos textos del Ministerio de Educación (MED). Muchos textos están escritos en forma muy compleja con palabras poco usadas en el lenguaje cotidiano y los niños no las entienden, en contextos y/o realidades diferentes de los estudiantes y que en la mayoría de las veces son más pedagógicos que literarios.

Ocurre también, que las bibliotecas escolares en la institución educativa, muestra de estudio además se consignan horas específicas para la lectura y existe un espacio en las aulas del Nivel Inicial por ejemplo para el desarrollo de actividades literarias, lo que se refleja en las actividades literarias infantiles a espacios y tiempos determinados en los talleres con los materiales de apoyo necesarios para que los niños y niñas desarrollen sus capacidades comunicativas.

Esta situación, genera un nivel de aprendizaje del uso de la literatura infantil como estrategia de aprendizaje durante el desarrollo de las sesiones de clase, dando oportunidad a los niños y niñas de una herramienta potencial para mejorar sus niveles de logro comunicativos; esta situación se presenta en especial en la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” de Pueblo Nuevo, Chíncha. Por estas razones, se plantea el problema de investigación.

1.2. Formulación del problema

¿Cuál es el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha?

1.3. Objetivos

1.3.1. General

Determinar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo - Chincha.

1.3.2. Específicos

- a) Describir el nivel de aprendizaje de las narraciones orales en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo - Chincha.
- b) Describir el nivel de aprendizaje de los géneros literarios infantiles en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo - Chincha.
- c) Evaluar los resultados finales a través del análisis e interpretación estadística.

1.4. Justificación

El presente estudio se justifica porque no hay información sistematizada de actualidad acerca del aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo y mejorar el logro de los aprendizajes en el área de comunicación, como eje transversal a todas las áreas del currículo.

La literatura infantil en la educación de los niños y niñas de Educación Inicial es clave para el desarrollo de las habilidades comunicativas: saber escuchar, saber hablar, comprender lo que se habla, mejorar su vocabulario, opinar y en forma particular para el desarrollo de la dimensión afectiva, específicamente para adquirir las virtudes y valores en los niños.

Reconocer la importancia de la literatura infantil, es incentivar a la formación del hábito de la lectura en la edad en que los hábitos se forman, es decir,

en la infancia, la misma que involucra un gran número de habilidades generales que no deben ser ignoradas en ninguna actividad del proceso de aprendizaje, por los docentes en los niños y niñas desde el nivel inicial, por ello se convierte en un instrumento indispensable para el desarrollo de las competencias comunicativas (Alonso, 2010).

1.5. Limitaciones

Todo proceso de investigación permite obtener resultados parciales y no finales, por lo que se debe reconocer las limitaciones que presentan. En este sentido el estudio realizado respecto al nivel de aprendizaje de la literatura infantil en niños y niñas tendría las siguientes limitaciones:

- El instrumento utilizado, que fue una lista de cotejo, solo permitió identificar la presencia o ausencia del aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas en una escala dicotómica (sí, no). Seguramente era necesario –además– el uso de otros instrumentos como una prueba pedagógica.
- Por otra parte, la aplicación del instrumento representó cierto riesgo de sesgo en las observaciones, dado que las docentes observadoras son profesoras de la misma aula, la que de alguna manera pudieron influenciar en los resultados.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes

A nivel internacional

Zambrano (2013), realizó la investigación, “La literatura infantil y su incidencia en el desarrollo de la creatividad en los niños y niñas del primer año de Educación General Básica del Jardín de Infantes Fiscal “María Angélica Carrillo de Mata Martínez”, Quito - 2013”. Universidad Nacional de Loja – Ecuador, tuvo como objetivo analizar la incidencia de la utilización de la Literatura Infantil por parte de las maestras en el Desarrollo de la Creatividad de los niños y niñas del Primer Año de Educación General Básica del Jardín de Infantes. Los métodos utilizados para la selección y estudio de datos fueron: Científico, Inductivo-Deductivo, Analítico-Sintético y Descriptivo, después de la investigación obtuvo los siguientes resultados: El 100% de las maestras encuestadas utilizaron los siguientes tipos de Literatura Infantil: cuentos populares, fábulas, rimas, adivinanzas y trabalenguas; el 50% utilizaron cuentos clásicos, destacando la importancia que la Literatura Infantil tiene en la formación integral del niño, a través de las narraciones, actividad fascinante de transformación de encanto, de liberación, que invitan al niño a desarrollar su potencial creativo, que se traduce en la creación de ideas novedosas y soluciones efectivas a los problemas que se presenten.

Alejandro (2013), realizó un estudio sobre el “El Cuento Infantil como estrategia metodológica para fortalecer las Habilidades Comunicativas de los estudiantes del Centro Infantil del Buen Vivir “Mi Pequeño Rincón” de la comuna Cadeate, Parroquia Manglaralto, Cantón Santa Elena, Provincia de Santa Elena, Año Lectivo 2012-2013”, Ecuador. Investigación presentada a la Universidad

Estatad Península de Santa Elena. La investigación se desarrolló a partir de la investigación acción, con una muestra de 48 estudiantes. Los resultados demuestran que el cuento infantil como estrategia metodológica favorece las habilidades comunicativas para el desarrollo de la imaginación y la creatividad en un 82%. Los cuentos infantiles influyen en el desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje de los estudiantes en un 87%.

A nivel nacional

Desposorio, Isabel (2013), investigó la influencia del Programa de cuentos infantiles para incrementar el vocabulario de los niños y niñas de 4 años del Centro Educativo Inicial “Pequeñas Alegrías” del distrito La Esperanza”, en la provincia de Trujillo, con una muestra de 31 niños y niñas, con una investigación cuasi – experimental con grupo de control y grupo experimental, empleando como instrumento una guía de evaluación, presenta los siguientes resultados: La aplicación del Programa de cuentos infantiles ha incrementado de manera significativa el vocabulario de los niños y niñas de 4 años de edad del grupo experimental del Centro Educativo Inicial “Pequeñas Alegrías” en un 89%. Asimismo, la comparación de la media del Pre test (12.4) puntos y la media del Post test (18.7) del grupo experimental evidencian una diferencia de 6,3 puntos después de la aplicación del Programa de cuentos infantiles.

Romero (2010), realizó la investigación “La actividad lúdica: Juegos verbales como estrategia pedagógica en Educación Inicial”, con el propósito de analizar la importancia de las actividades lúdicas como estrategia pedagógica en Educación Inicial. El estudio es de carácter descriptivo, con una muestra de 18 docentes de Educación Inicial de la UGEL 06 de Ate Vitarte - Lima, recogió información mediante un cuestionario. El resultado indica que la actividad lúdica: Juegos verbales como estrategia pedagógica mejora los niveles de logro de los niños y niñas de Educación Inicial ya que facilita la expresión, la espontaneidad y la socialización, en un 98%.

Saavedra y Saldariaga (2010), en el estudio “Literatura Infantil” y su influencia en la mejora de la Autoestima de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Particular San Silvestre, Trujillo; con una muestra seleccionada de 25 sujetos, utilizando el diseño pre-experimental con un solo grupo de investigación, y con la aplicación de un pre test y post test, obtuvieron los siguientes resultados: Que el uso de la literatura infantil durante las sesión es de aprendizaje influye significativamente en el autoestima de los niños y niñas de 5 años en un 85%. Asimismo la comparación del promedio de las medias del pre test (11) puntos y post test (15) puntos demuestran una diferencia de 4 puntos de incremento con relación al promedio obtenido en el pre test. En las dimensiones Físico, social y afectiva de la autoestima se han incrementado en un 79%, 83% y 94% respectivamente.

Carranza y Sotero (2009), investigaron la Influencia del Taller “Representando a mis personajes favoritos” basado en la dramatización de cuentos infantiles para mejorar la expresión oral de los niños del segundo grado “F” de la Institución Educativa “Antonio Raimondi” de la Ciudad de Trujillo, Año 2009, en una muestra de 37 niños; el diseño fue experimental con un Pre-test y Post-test aplicado a un solo grupo. La investigación comprobó la importancia de emplear la técnica dramática para el desarrollo de destrezas lingüísticas, en especial las orales, demostrando que los alumnos se expresan con más seguridad en diferentes situaciones comunicativas.

A nivel local

Jiménez y Solari (2006), en el estudio “Los juegos orales y su influencia en la socialización de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 254 del distrito de Tambo de Mora”, presenta la investigación en el Instituto Superior Pedagógica de Educación “Melchorita Saravia” de Chíncha, con una muestra de 25 niños y niñas, utilizando un diseño pre experimental con un solo grupo y con la aplicación de un pre test y post test después de la aplicación de los juegos orales obtuvieron los siguientes resultados: Que los juegos orales influyen de manera significativa en la socialización de los niños y niñas de 5 años en un

91%. La aplicación de los juegos orales influye en el desarrollo de la capacidad creadora, supera temores y aumenta el dominio y la confianza en sí mismo en un 89%.

2.2. Bases teóricas

2.2.1. Literatura infantil

La literatura infantil se refiere a todas las manifestaciones y actividades que tienen como base la palabra con finalidad artística o lúdica que interesen al niño. De esta forma aquí incluiríamos: cuentos, canciones, adivinanzas, poesías, teatros de guiñol, trabalenguas, letrillas, dramatizaciones, etc.

Porque la literatura infantil es un factor estimulante de la fantasía del niño, un método compensatorio y corrector de deficiencias para el niño, estímulo para la expresión (el niño, con palabras ya conocidas o con otras nuevas para él, construye por analogía frases que jamás había pronunciado. El niño, así, está creando su propio lenguaje), es una fuente de vocabulario, permite una práctica de pronunciación (repetición de poesías o canciones), presentación al niño de experiencias, una posibilidad para que el niño se enfrente a situaciones, una posibilidad para que el niño resuelva problemas, una posibilidad para que el niño se identifique con los personajes y, así, pueda experimentar la lucha por la propia identidad o la superación de dificultades, entretenimiento y diversión (Juglar, 2000)

Según Lacau (2000) las características desde el punto de vista de la evolución psicológica, sostienen que hasta los 4 años, período glósico motor: el niño se interesa por experiencias sensoriales (repetir sonidos, ver las imágenes de los cuentos, seguir un ritmo...). En esta etapa no hay lectura. Desde los 4 hasta los 6/7 años, período animista: el niño se va abriendo al mundo que le rodea; el niño reviste todas las cosas de una personalidad y re intenciones; todas las cosas son consideradas como vivientes. Para esta etapa la literatura infantil apropiada es aquella en la que los animales y los objetos son protagonistas con vida y carácter propios.

Desde los 6/7 años hasta los 9 años, período de lo maravilloso: el niño entra en el mundo de seres fantásticos (brujas, gigantes, ogros,...) dotados con poderes mágicos y capaces de modificar las leyes de la naturaleza; poco a poco, el mundo de la realidad y el de la fantasía van disociándose, hasta que el niño es capaz de diferenciarlos, sin que ello suponga la renuncia a lo fantástico. La literatura apropiada para esta etapa es aquella en la que el niño encuentra personajes fantásticos.

La literatura pensada para los niños, es decir, una literatura especialmente diseñada para ellos es algo desde el punto de vista histórico, reciente, y necesitó para su aparición que primero existieran los niños como “idea” en las mentes de los adultos. Junto a la “creación” del concepto de Infancia surgió la escuela. Los pedagogos vieron la necesidad de crear libros que les facilitaran llevar a cabo sus objetivos. Muchos de los textos que los niños ya leían, esos que circulaban en publicaciones económicas llamadas “literatura de cordel”, no satisfacían tales necesidades pedagógicas y, desde el punto de vista de los adultos, más bien iban en contra de las mismas y debían ser rechazados. Fue así que surgió toda una literatura específicamente creada para el niño-alumno, al servicio de inculcar en él representaciones, valores, contenidos, normas, identidades considerados legítimos por la sociedad del momento. Podría decirse que la literatura infantil comienza a conformarse como un sistema a partir del surgimiento de una literatura y principalmente de un modo de lectura cuyo principal objetivo no es estético, sino formativo. Lo estético, lo artístico es para esta concepción de las lecturas infantiles sólo un anexo, un plus que vuelve más atractivo y ameno lo que realmente interesa: la transmisión a las nuevas generaciones de un modelo considerado legítimo por los adultos.

La investigadora israelí Shavit (1996) citado por Escalante y Caldera (2008) dice que la literatura infantil sufre restricciones, y éstas están condicionadas por la idea de infancia prevaleciente en cada período histórico. Las restricciones de la literatura infantil, el modo en que se escribe y se lee la literatura para niños, está condicionado, dice Shavit (1996; en Escalante y Caldera, 2008), por dos principios:

Un ajuste del texto para hacerlo apropiado y útil para los chicos, teniendo en cuenta lo que la sociedad considera (en cierto punto de la historia) como educativamente bueno para los mismos (es decir cuestiones de contenido: qué debe o no debe transmitirse a los niños); y un ajuste en la trama, caracterización y lenguaje a la percepción social predominante de las habilidades de los niños para leer y comprender (cuestiones de claridad, simplicidad, comprensibilidad del texto).

En la literatura infantil peruana destacan nítidamente el maestro Francisco Izquierdo Ríos, reconocido como el iniciador de los cuentos infantiles peruanos y Carlota Carvallo de Núñez, ambos de la generación del 45, quienes se dedicaron enteramente a producir literatura para niños; aunque es cierto que otros autores, mucho antes, ya habían incursionado en este campo con algunas fábulas, cuentos y poesías, pero esporádicamente, como un anexo a su creación literaria. En poesía es sin duda el poeta mayor Mario Florián quien inicia toda una bella vertiente dedicada a los niños peruanos.

En la actualidad, entre los muchos autores que escriben para los pequeños peruanos podemos señalar algunos: Óscar Colchado Lucio, con su ya clásica serie de aventuras andinas Cholito; Marcos Yauri Montero, con su reconocido “Aventuras del zorro”, Carlota Flores de Naveda, con su extraordinario “Muki, el torito”; muy lejos de estos gigantes tenemos a Jorge Díaz Herrera, que ha publicado diversos cuentos.

Mención aparte merecen los más serios creadores e investigadores de la literatura para niños del Perú como la historiadora María Rostworowski con “Leyendas peruanas para niños”, que rescata la literatura incaica infantil; el catedrático José Respaldiza Rojas, que entre sus muchas obras destaca Jitanjáforas, único libro que trata sobre este tema; los periodistas e investigadores hermanos J. y V. Ataucuri García, con el clásico Fábulas peruanas, donde exponen más de medio centenar de singulares fábulas; el profesor y trovador Edgard Bendeزú “Marko Polo”, con su vasta serie Fabulinka, poemas cantados con sabor autóctono; el investigador y poeta Danilo Sánchez Lihón, el más importante crítico de la literatura infantil peruana; el catedrático y también crítico de larga trayectoria Jesús

Cabel; la poeta Rosa Cerna; la historiadora y médica Magdalena Espinoza García (que desarrolla principalmente la literatura histórica infantil y juvenil relacionada con la historia incaica del Perú); el ex presidente del APLIJ (Asociación Peruana de Literatura Infantil y Juvenil) Eduardo de la Cruz Yataco; la maestra y poeta Ruth Barrios, Roberto Rosario, el escritor, maestro y abogado Héctor Guerrero Risco, la joven poeta Doris Carranza Gálvez y otros.

Últimamente han surgido novedades importantes en la literatura infantil peruana. La incursión de reconocidos literatos de otra vertiente, como Mario Vargas Llosa y el novelista Eduardo González Viaña; la aparición del importante Premio de Literatura Infantil El Barco de Vapor de España en tierras peruanas, en donde resultó ganador el escritor peruano-español Ángel Pérez, acompañado por los finalistas J. y V. Ataucuri García, Raúl Bravo, Juan Dávila y Percy Galindo, elegidos entre más de una centena de participantes; y el boom de las editoriales dedicadas a este ramo, que le están dando impulso positivo a la producción de nuevos autores, los mimos que tienen como ideal que los niños se forman como lectores literarios a través de la lectura de libros infantiles.

Saber cómo son estos textos, qué temas abordan, que características presentan y qué valores transmiten es un conocimiento imprescindible para todos aquellos que están interesados en la formación como lectores de las nuevas generaciones (Colomer, 1998)

2.2.2. Características de la literatura infantil

La literatura infantil es tan compleja como los gustos de las personas. Existen algunas reglas generalmente aceptadas que cumple la literatura infantil, sin embargo hay varias excepciones y también muchos libros destinados a los adultos, que si cumplen estas características.

Según, Papalia y otros (2004), determinan una serie de características que debe tener la literatura infantil teniendo en cuenta la edad y los conocimientos de los niños.

Entre estas se tiene:

- Que sea posible distinguir entre la realidad y la fantasía, es decir bien fundamentada, que no confunda a niños en la aclaración de conceptos.
- Con argumentos amenos y divertidos, con sorpresa y suspenso.
- Por medio de experiencias que promueva aprendizajes y que sirvan de apoyo en sus propias experiencias actuales o futuras.
- La extensión dependerá de la edad de niños, los más pequeños se inquietan fácilmente por lo que se puede omitir algunas partes, pero si el interés es mayor puede realizarse incluso adaptaciones o inclusiones adicionales.
- Debe poseer calidad literaria, en el argumento, en la sonoridad acústica, juego de palabras (de fácil retención, repetición de ideas o hechos).
- Tener un lenguaje sencillo descriptivo para la capacidad comprensiva de niños.
- Conocer las necesidades e intereses del grupo de niños, grado de atención, nivel de madurez para determinar si una obra es apropiada para ellos.
- Las buenas ilustraciones presentando coherencia con el texto, fotografías a color o en blanco y negro, que sean bien realizadas, sin abundancia de detalles.
- Los diálogos que sean frecuentes, rápidos, elaborados en frases que transmitan pensamientos completos en pocas palabras.
- Acción ininterrumpida para promover la curiosidad con el suspenso.
- Las descripciones deben ser claras, cortas, ágiles de acuerdo a la edad y las circunstancias.
- Con mucha imaginación, los niños receptan fácilmente sucesos aparentemente posibles como imposibles, debiendo ser narradas con la mayor naturalidad posible, con claridad y belleza.
- Con poesía sencilla pero no simple, desarrollar estéticamente la palabra, el lenguaje, el ritmo, los sonidos.
- Que sea entretenido, las narraciones interesantes captan la atención de niños y niñas, que por naturaleza es variable en su capacidad de concentración, el niño no atiende por compromiso u obligación.
-

2.2.3. Importancia de la literatura infantil

Para Colomer (2002), reconocer la importancia de la literatura infantil, es incentivar a la formación del hábito de la lectura en la edad en que los hábitos se forman, es decir, en la infancia. La literatura infantil es un camino que lleva al niño al desarrollo de la imaginación, expresar emociones y sentimientos, de forma placentera y significativa. La contribución de la literatura infantil en el desarrollo social, emocional y cognitivo del niño es sumamente importante. Porque la literatura infantil es:

- Un factor estimulante de la fantasía del niño.
- Un método compensatorio y corrector de deficiencias para el niño.
- Estímulo para la expresión del niño, con palabras ya conocidas o con otras nuevas para él.
- Construye por analogía frases que jamás había pronunciado. El niño, así, está creando su propio lenguaje.
- Fuente de vocabulario.
- Práctica de pronunciación (repetición de poesías o canciones).
- Presentación al niño de experiencias.
- Una posibilidad para que el niño se enfrente a situaciones.
- Una posibilidad para que el niño resuelva problemas.
- Una posibilidad para que el niño se identifique con los personajes y, así, pueda experimentar la lucha por la propia identidad o la superación de dificultades.
- Entretenimiento y diversión.

Por otra parte, el ofrecer a los niños literatura infantil en la escuela supone:

- Evitar la separación entre escuela y vida.
- Evitar que algunos niños no tengan acceso a la literatura infantil, convirtiéndose la escuela en este caso en un mecanismo compensador y socializante,

- Que el niño menor de 6 años tenga acceso a una literatura que responde mejor que la de los adultos a sus exigencias psicoafectivas.
- Que el niño aproveche una literatura que, por sus orígenes (folklóricos, populares, lúdicos)
- Representa el alma del pueblo, sus orígenes.

Pareciera que escribir para niños es una tarea fácil. Hay incluso quienes piensan que la literatura infantil plantea pocas exigencias y, por tanto, tiene menor mérito que otras formas literarias. Para Lluch (2006; citado por Escalante y Caldera) la literatura para niños constituye un medio poderoso para la transmisión de la cultura, la integración de las áreas del saber: Comunicación, historia, música, arte, psicología, sociología, etc., el enriquecimiento de los universos conceptuales y la formación en valores.

Además, la literatura cumple un papel fundamental en la escuela y el hogar como herramienta que favorece un acercamiento a los procesos de lectura y escritura. Un tema de constante debate es si la literatura infantil debe o no ser un vehículo para la enseñanza. A pesar de que algunas obras para niños pareciera que no tienen intenciones didácticas, no están libres de mensajes ni de las distintas posiciones ideológicas de sus autores. En este módulo también se tratarán algunos temas que pueden llegar a ser controversiales en el mundo de la literatura infantil.

De acuerdo a Escalante y Caldera (2008) la importancia de la literatura se puede reflejar en el valor afectivo que ofrece al niño(a) a través de:

- a) **Deleite y gozo:** La literatura educa al mismo tiempo que entretiene. Al crear espacios en el aula de clase para la literatura se abren puertas a la creatividad, al poder creador de la palabra y lo imaginario; llevando a los niños a descubrir el deleite que brindan los libros antes que se les pida que desarrollen destrezas de lectura. Así, la lectura tendría tanto sentido como montar bicicleta; ellos saben lo divertido que será la experiencia.

La asociación de la literatura con diversión y juego se aprecia en los planteamientos de Huizinga (1987), quien ve en la poesía una función lúdica, “La poesía nace del juego y con el juego”. De ahí que este autor sugiere algunas características comunes entre poesía y el juego: a) Son acciones desarrolladas dentro de ciertos límites de tiempo, espacio y sentido, en un orden visible; b) Operan con reglas libremente aceptadas y fuera de la esfera de la utilidad o de la necesidad material; c) El estado de ánimo es el arrebató y entusiasmo; y d) La acción se acompaña de sentimiento de elevación y de tensión y conduce a la alegría y al abandono.

Asimismo, Bethelheim (1978) expresa que para que una historia mantenga la atención del niño debe divertirlo; ha de estar de acuerdo con sus ansiedades y aspiraciones, hacerle reconocer plenamente sus dificultades, al mismo tiempo que le sugiere soluciones a los problemas que le inquietan. Según este autor, en la literatura infantil nada enriquece y satisface tanto al niño como los cuentos populares de hadas, ya que le permiten aprender mucho sobre los problemas internos de los seres humanos y sobre sus soluciones.

- b) Refuerzo a la narrativa como forma de pensamiento:** Contar cuentos es tan antiguo como la historia de la humanidad y tan nuevo como el hecho acontecido esta mañana. Preguntémosle a cualquier amigo cómo pasó el fin de semana o las vacaciones, y podremos apreciar la construcción organizada de los eventos vividos. Podríamos decir, entonces, que la narración es hoy la forma más efectiva y común de ordenar nuestro mundo. En los niños, la narración es la forma típica de pensamiento que puede observarse en las diferentes situaciones de sus vidas. La narración en el libro ofrece una reafirmación de la historia personal que el niño se ha contado a sí mismo y que podemos asociar a lo que Vygotsky (1982) describe como lenguaje interior.

Escuchar cuentos constituye una fuerte motivación para que el niño desee querer aprender a leer. Al asociar la lectura con placer, los niños

quieren aprender a hacerlo también. Con frecuencia se le habla al niño de la importancia que tiene la lectura, pero con nuestras acciones le demostramos que valoramos más otras actividades (Escalante, 1991). El alcance de la narración se aprecia en los planteamientos que hacen Correa, Etchebarne, Sigal y Weber (1995) en relación al cuento.

- c) **Desarrollo de la imaginación:** La literatura desarrolla la imaginación y curiosidad de los niños ayudándoles a apreciar la naturaleza, la gente y las experiencias a través de formas no consideradas por ellos. Ante la invasión explícita que ofrece la televisión, la literatura ofrece nuevas dimensiones a la imaginación del niño que solo se le haría difícil descubrir. Los libros para niños tienen el poder para crear imágenes en las mentes del lector y ampliar su imaginación. Lo imaginario se define por el grado de transposición de la realidad y se opone a lo referencial. Se parte de lo real, pero no es una copia, es una imaginación activa, que muchas veces refleja la realidad de un mundo observable (Rodríguez, 1991).

La imaginación no es una evasión, una huida, un refugio fuera de lo real, sino una mirada diferente sobre lo real (Jean, 1991). En este sentido, la poesía es un poderoso instrumento para estimular la imaginación, al dotar al lenguaje con otra dimensión que la de la comunicación utilitaria. Este género literario permite tener sobre lo real un poder de transformación, de modificación, de prospección y de creación.

De ahí que, cultivar la imaginación es enriquecer la capacidad de conocer y de creación. La capacidad de creación, según Gardié y Quintero (1994) se pone de manifiesto a través de la: fluidez, capacidad para recordar o producir palabras, ideas, asociaciones, frases o expresiones; originalidad, capacidad para emitir respuestas raras, ingeniosas, humorísticas e impactantes; elaboración, capacidad que permite proceder a la planificación cuidadosa y detallada de una idea; sensibilidad, capacidad para detectar situaciones problemáticas inusuales que tienden a pasar inadvertidas; y redefinición, capacidad que permite pensar en la utilización novedosa e

inusual de un objeto, o parte de él, mediante un proceso de transformación de sus propiedades.

- d) **Percepción del comportamiento humano:** La literatura tiene la potencialidad de reflejar la vida, delineando y dando coherencia a la experiencia humana. Contrario a los hechos que ofrece la escuela, la literatura expresa emociones y calidad de vida. Como señala Chukovsky (1963): “La meta de todo cuenta cuentos consiste en fomentar en el niño, a cualquier costo, compasión y humanidad, esta milagrosa habilidad del hombre para conmoverse con las penurias de otro ser humano, sentir alegría por la felicidad de otro, experimentar la fatalidad de otro como propia”

De igual manera, según Reyes (2003), vincular los libros con el afecto de los seres más importantes y queridos permite crear un niño emocional para afrontar los retos posteriores de la alfabetización, pues antes de ingresar al código escrito, el niño ha tenido la oportunidad de experimentar las compensaciones vitales de la lectura: el vínculo afectivo que conecta las palabras, las historias y los libros con los seres humanos.

El argumento más contundente para trabajar lectura desde la primera infancia es garantizar la inclusión de la familia en torno a un gran proyecto de educación integral que fortalece vínculos afectivos y comunicativos y enriquece el desarrollo emocional e intelectual. Al hacer conexiones entre la literatura y la vida se estará fomentando el amor por la lectura.

- e) **Desarrollo del lenguaje:** Los estudios de Cazden (1972) y Teale, W. (1988) ya señalaban la potencialidad de la literatura en el desarrollo del lenguaje en niños en edades de ocho meses hasta 2 ½ años, al permitirles identificar patrones del lenguaje y ampliar el vocabulario. La experiencia de los padres en diálogo con el niño que se ajusta gradualmente a medida que puede participar más, es reconocida por Ninio y Bruner (1978) como “andamiaje”. El beneficio de estas experiencias tempranas con los libros también debe ser asumido por la escuela.

- f) **Desarrollo de la estructura discursiva:** El conocimiento de los tipos de textos y sus propiedades facilita a los niños lectores y escritores su comprensión. El trabajo con textos completos y variados da a los niños la posibilidad de leerlos, observarlos, compararlos, confrontarlos intertextualmente, diferenciarlos y ubicar su uso en contextos definidos y significativos.

Según Caldera (2006) “conocer la estructura discursiva de los textos (cuento, poema, carta, ensayos, canciones) le permite al niño comprender que la estructura (formato o patrón) varía según los géneros discursivos, lo que se hace evidente al comparar por ejemplo la arquitectura de un texto literario (cuento) con la de un texto académico (monografía)”. Por su parte, Smith (1979) señala: Los niños necesitan enterarse acerca del lenguaje de los libros; este no es el lenguaje que ellos escuchan hablar a su alrededor en su vida diaria, y no es realista esperar que ellos aprendan este estilo poco familiar al mismo tiempo que ellos aprenden a leer.

- g) **Literatura y escritura:** La relación literatura-escritura ha sido comprobada en muchas investigaciones, llegándose a afirmar que la interacción permanente del niño con la lengua escrita en el hogar y la escuela favorece la producción de textos, pues, la lectura frecuente ayuda no sólo a escribir correctamente, sino también creativamente.

La producción escrita de los niños que provienen de ambientes con abundante literatura, refleja mayor sofisticación en cuanto a manejo del vocabulario y la sintaxis; asimismo, presentan palabras, frases y patrones que pudieran haber sido tomas de manera consciente o inconsciente de los libros leídos. De ahí que, “el desarrollo de la composición en la escritura no reside en escribir solo, requiere leer y ser leído. Sólo a partir del lenguaje escrito de otros pueden los niños observar y comprender convenciones e ideas en conjunto” (Smith, 1982).

2.2.4. Aspectos de la literatura infantil

Según Cervera (1991) forman parte de la literatura infantil las narraciones orales y los géneros literarios:

a) Las narraciones orales infantiles

De acuerdo Padovani (1999) existen una serie de criterios que exigen una serie de factores que debe tenerse en cuenta al momento de la narración de cuentos orales para niños:

- El hecho de que el interés del niño por la literatura, dependerá en parte del placer que obtenga en sus primeras experiencias en narraciones en clases.
- La edad de los niños a los que va dirigida la narración (Psicología evolutiva del niño).
- El esquema del cuento: lo ideal es una línea de acción clara, bien siguiendo el esquema tradicional (presentación de personajes, situación conflictiva que debe resolverse, acción de los protagonistas y desenlace) u otro esquema que presente procesos lógicos y cronológicamente desarrollados.
- La preparación inicial: indispensable para introducir y ambientar.
- La misión de todo cuento es divertir, interesar.
- Se debe crear un clima de magia.
- La voz (voces) que se van a utilizar en la narración. La modulación, la entonación, el entusiasmo.
- La colocación de los niños en la clase (se debe procurar la cercanía física).
- El lenguaje usado: no se debe caer en abstracciones, debe buscarse la sencillez en la construcción de las oraciones, debe ser un lenguaje directo; viene bien el uso de la repetición, las fórmulas consagradas, de onomatopeyas... pues ayudan a la creación de un clima afectivo o mágico.
- La repetición de un estribillo o canción es del agrado de los niños y mantiene su atención.
- Es importante contar un cuento como si lo estuviésemos viviendo, debemos vincularnos emocionalmente con los personajes y su historia.

- La variación en el tipo de cuentos que se narren es fundamental: cuentos clásicos, de autores modernos, con personajes humanos, fantásticos o animales, cuentos muy imaginativos, realistas, etc.
- La duración de la narración conviene que no supere los 10 minutos: se debe prestar atención a los alumnos, si están cansados es mejor acortar la narración.
- El momento para contar un cuento no debe seguir criterios rígidos: puede ser un cuento “inesperado” que surge a raíz de algún hecho concreto, o un cuento que estimula un centro de interés o un cuento que comienza cuando acaba otro que acabamos de narrar en el que participan los niños con sus aportaciones.

Las narraciones orales, a su vez involucran, la lectura oral por parte del docente, canciones en láminas, poesía, la lectura dramatizada de cuentos.

Lectura oral por parte del docente

Varias veces al día, el docente lee en voz alta para el entretenimiento de los alumnos historias que pudieran no estar en capacidad de leer solos. Esta actividad de reconocida importancia provoca gran impacto en los recuerdos de los niños, por cuanto al leer el docente se convierte en un modelo de lectura mostrando lo que un lector hace y ofreciendo oportunidades para desear leer. Esta estrategia permite a los niños tener temas para conversar, y así ampliar sus habilidades expresivas.

La actividad de lectura debe generar conocimientos y despertar experiencias previas sobre el tema, los personajes y los eventos que suceden en la narración. A partir del tercer grado, esta lectura debe incorporar información acerca del género literario que se vaya a compartir. La lectura en voz alta lleva a momentos claves, a decir:

- Concentrar a los alumnos en un espacio relajado y a poca distancia del libro a compartir.
- Conversar acerca del título, autor, carátula.

- Proporcionar ilustraciones referidas al texto.
- Sujetar los libros de manera que todos los niños puedan apreciar el texto y las ilustraciones.
- Crear voces o sonidos que den vida a los personajes y eventos.
- Mantener la atención a través de preguntas de predicción e inferencia.
- Motivar utilizando instrumentos sonoros.

Canciones en láminas

Las canciones que presentan versos que se repiten reproducidas en láminas de papel bond o en el pizarrón ayudan a los niños a hacer conexiones con patrones que luego pueden encontrar en los libros, como el caso de “Juguemos en el Bosque” (e.g. Juguemos en el bosque mientras el lobo no está. Lobo estás, ¿Qué estás haciendo?) En un nivel inicial, es el aprender conceptos que aparecen escritos mientras se juega con el lenguaje oral; más adelante es inventar nuevas versiones cambiando nombres o ambientes (e.g. Juguemos en la playa mientras María no está...).

Poesía

Así como en las canciones, los poemas están para ser escuchados. Los niños que escuchan poemas, repitiendo o añadiendo efectos sonoros al mismo, se motivan a querer leer la versión impresa; la razón para tal deseo radica en la familiaridad que adquieren acerca del lenguaje (i.e. melodía, rima). La lectura de poesía debe ser una actividad diaria en el aula; para ello es importante:

- Seleccionar poemas cortos que además de ser leídos por el docente, se transcriben en láminas y se colocan en lugares donde los niños puedan leerlos fácilmente.
- Incorporar a los niños en la selección de los poemas; repetir poemas favoritos.
- Conjuntamente con los niños buscar música que acompañe la lectura de los poemas.
- Invitar a los niños a representar (i.e. dramatizaciones, dibujos, plastilina) los poemas escuchados.
-

Lectura dramatizada de cuentos

Niños y maestros seleccionan distintos cuentos y forman grupos con un número de miembros igual al número de personajes que poseen los cuentos a representar. Para ello se recomiendan libros en los que los diálogos de los personajes resulten particularmente ágiles y entretenidos, para realizar dramatizaciones en aula. Posteriormente, a cada niño se le pide que lea el cuento en silencio y se procede a que cada grupo dramatice su propio cuento.

Luego, cuando los niños hayan tenido la ocasión de preparar y ensayar sus actuaciones, invite a los alumnos de otro salón a asistir a las representaciones de teatro. Elijan un maestro de ceremonias que presente las dramatizaciones. Para finalizar, se propicia una discusión con respecto a la actividad realizada, los niños comentarán la actividad considerando la expresividad, y su comprensión de lo dramatizado por los compañeros. Esta estrategia ofrece un espacio para conversar sobre la experiencia, dirigir preguntas de comprensión y trabajar en equipo.

b) Género literario infantil

No debemos caer en el error de considerar que la literatura infantil son sólo libros de autor, ya que contamos con muy rica y variada literatura infantil de tradición oral. También sería un error considerar que la literatura infantil son sólo cuentos. Existen distintos géneros literarios que constituyen la literatura infantil: Adivinanzas, Retahílas y Juegos orales; Poesías infantiles; Cuentos; Canciones; Narrativa de ficción; Cómic y Teatro-Dramatizaciones.

A continuación se describe aquellos que se utilizan con mayor frecuencia en la Educación Infantil:

Adivinanzas, retahílas, juegos orales...

Las adivinanzas y juegos orales tienen, particular importancia en el desarrollo de la expresión oral del niño. La elocución, vocabulario y diálogo, los tres grandes temas de este esencial bloque temático de la “expresión oral”, se verán francamente potenciadas con este rico material tan al alcance del niño y la niña.

Los juegos orales son muy ricos y variados, e implican palabras y muchas veces acciones que hacen disfrutar al niño /a y fomentan la confianza en sí mismo. Podemos destacar los siguientes:

- Juegos digitales: Como son los poemillas para incitar a mover los dedos, las manos: (Ejemplo: Cinco pollitos: “Este fue por leña, éste le ayudó...”).
- Poemillas de balanceo: (Ejemplo: Rema que rema)
- Juegos en poemillas de acción y motricidad: (Ejemplos: De tiento, A la pata coja).
- Juegos de mentiras y patrañas: Son aquellos que hacen sonreír al niño /a al descubrir (por ejemplo) que un buey no puede volar y que en lo profundo del mar no puede estar un hombre arando patatas.
- Canciones de corro: Son las que poseen reiteraciones rítmicas y sentido lúdico.
- Trabalenguas: Son los adecuados para fortalecer el mundo fonético y articulatorio del niño.

Poesías infantiles

Caracterizadas por su ternura lírica y por estar llena de metáforas, además de poseer ritmos y rimas sencillas y de fuerte musicalidad. A los niños /as les gusta aprender poesías e inventar las suyas propias, por lo que será muy importante estimular a los pequeños /as en este ejercicio. El contacto con la poesía ayuda al niño /a a:

- Introducirse en la expresión poética.
- Controlar el ritmo respiratorio.
- Mejorar la articulación verbal.
- Tomar conciencia de las estructuras rítmicas.

Cuentos

De fórmula: El énfasis se centra en la estructura y no en el contenido. Son de fórmula porque repiten el mismo esquema para ser contados y /o completados, fortaleciendo así la seguridad. Se dividen a su vez en:

- Mínimos (constan de dos frases. EJEMPLO: “El que lo dice lo es, con la cara al revés”).
- De nunca acabar (a partir del inicio puede repetirse el esquema muchas veces hasta el infinito. Ejemplo: Érase una vez un gato con los pies de trapo y la barriga de papel, ¿quieres que te lo cuente otra vez?).
- Acumulativos y de encadenamiento (encadenan personajes siguiendo distintas fórmulas, como: a – ab – abc -...; a – ab – bc – cd - ...; a - ba – cba – dcba - ... Como ejemplo, “El pollito de la avellaneda”).

Maravillosos o de hadas: Los personajes catalogados como buenos superan todos los obstáculos, y siempre tienen un final feliz, aunque aparezca la muerte de modo transitorio. La estructura consta de una introducción, un nudo, trama o desarrollo de la acción y un final en el que se resuelve la situación planteada al principio (Ejemplos: El príncipe feliz, Blancanieves y los 7 enanitos, La cenicienta...)

De animales: La estructura es igual que la de los cuentos maravillosos, pero los personajes son animales que poseen rasgos y características de persona. Se caracterizan porque hay algún animal que persigue, ataca o plantea situaciones de terror al resto de los animales pero que, finalmente, recibe castigo por sus fechorías. (Ejemplos: Los 7 cabritillos y el lobo, Los 3 cerditos, La ratita presumida...).

De la vida real: Cuyo argumento podría suceder en la vida real. Normalmente, en estos cuentos la ilustración tiene mucho valor por su función comunicativa y su carga educativa.

2.3. Hipótesis

El nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo – Chíncha en su mayoría se ubica en el nivel alta.

2.4. Variable de estudio

Univariable: Nivel de Aprendizaje de la Literatura infantil, que comprende dos dimensiones: Narraciones orales infantiles, Género literario infantil.

2.5. Definición de términos

2.5.1. Definición conceptual

Literatura infantil

Se entiende por literatura infantil la literatura dirigida hacia el lector infantil, más el conjunto de textos literarios que la sociedad ha considerado aptos para los más pequeños (Gonzales 2006).

2.5.2. Definición operacional

Literatura infantil

Es una variable cuantitativa cuyos resultados obtenidos en la muestra de estudio son las respuestas de los niños y niñas de 5 años a una lista de cotejo de 30 ítems, con respecto a la literatura infantil, con respuestas cerradas: Sí=1 y No=0. Con una escala de respuesta de Nivel alta de 21-30 ítems; Nivel media de 11-20 ítems; finalmente el Nivel baja de 00-10 ítems.

2.6. Operacionalización de la variable

VARIABLE	DIMENSIONES	SUB DIMENSIONES	INDICADORES	ÍTEMS
Nivel de aprendizaje de la Literatura infantil	Narraciones orales infantiles	- Aprendizaje - Importancia	Promueve su aprendizaje. Despierta su interés. Facilita el desarrollo del lenguaje. Utiliza ilustraciones. Utiliza la voz. Estimula su clima afectivo y emocional. Mejora su expresión oral.	1.-Utilizan palabras nuevas en sus expresiones orales cotidianas. 2.-Interrumpen las narraciones orales para formular preguntas antes, durante y después de la narración. 3.-Describen láminas con imágenes sencillas facilitando el desarrollo de la comprensión de textos orales de los niños/as. 4.- Interpretan las ilustraciones que se le presentan al momento de narrar el cuento que escucha. 5.-Se adaptan a los gestos modulación de voz, el ritmo y el buen volumen de ayuda a los niños/as a comprender mejor una narración. 6.-Se concentran más de 5 minutos ante la narración de un cuento demostrando su afectividad. 7.-Manifiestan su sentir con expresiones agradables frente a las narraciones. 8.-Demuestran su imaginación al interpretar o narrar el cuento que ha escuchado. 9.-Pronuncian las palabras trabadas correctamente después de escuchar las narraciones.

		- Estrategias	Incrementa su vocabulario.	10.-Participan estimulados al conocer nuevas palabras durante las narraciones. 11.- Aumentan su vocabulario al expresarse con palabras nuevas.
			Mejora su pronunciación.	12.-Se expresan en forma coherente frente a una situación comunicativa.
			Practica valores.	13.-Responden a preguntas del nivel crítico frente a lo que comprende de la narración.
			Utiliza para su entretenimiento.	14.-Utilizan la expresión oral para manifestar su entendimiento frente a las narraciones.
			Utiliza recursos orales.	15.-Utilizan los recursos verbales para manifestar sus emociones frente a las narraciones.
			Utiliza recursos no verbales	16.-Utilizan la comunicación oral para expresarse frente a las narraciones que escucha. 17.-Utilizan gestos, señas, como recursos no verbales para expresarse frente a las narraciones.
	Géneros literarios infantiles	- Juegos orales	Utiliza Juegos digitales.	18.-Entonan canciones, rimas adivinanzas para mejorar la capacidad de expresión y comprensión oral.
			Utiliza canciones lúdicas.	19.-Entonan canciones lúdicas demostrando desarrollo de la expresión oral.
			Usa juegos psicomotrices cantando.	20.-Entonan canciones con desplazamientos para mejorar la expresión oral. 21.-Memorizan canciones de 2 o 3 estrofas y las interpreta a través de los canticuentos.

			Dice trabalenguas.	22.-Se expresan a través de trabalenguas para mejorar la pronunciación de palabras complejas.
			Repite rimas.	23.-Pronuncian y crean rimas mejorar la rapidez verbal y la pronunciación.
		- Poesías infantiles	Desarrolla su Expresividad.	24.-Declaman poesías utilizando recursos no verbales.
			Recita con ritmo.	25.-Recitan poemas poesías pausas de respiración control y pronunciación, demostrando expresividad.
			Mejora sus Articulación.	26.-Expresan sus emociones al recitar poemas mejorando su articulación y control de sus emociones.
		- Cuentos	Reconoce la estructura.	27.-Determinan el número de estrofas que corresponden a una determinada poesía contándola.
			Reconoce cuentos maravillosos.	28.-Eligen los cuentos maravillosos o de hadas frecuentemente de la biblioteca del aula, para leerlos.
			Reconoce cuentos de animales.	29.-Piden que les narre cuentos de animales con frecuencia.
			Reconoce cuentos reales.	30.-Diferencian los cuentos reales de los imaginarios o fantasiosos según sus necesidades de lectura.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

3.1. Ámbito de estudio

La Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” se ubica en la Avenida San Martín de Porres N° 1500 del distrito de Pueblo Nuevo, provincia de Chincha, Región Ica; atiende a niños y niñas de 3 a 5 años en un solo turno, cuenta con 6 docentes y dos auxiliares, personal de servicio y administrativo. Se seleccionó por ser una institución pionera en el Nivel Inicial, por su ubicación geográfica, de fácil accesibilidad y conveniencia de las investigadoras, asimismo por su viabilidad y factibilidad.

3.2. Tipo de investigación

La investigación corresponde a un estudio descriptivo (Hernández, Fernández y Baptista, 2007) porque dado que los estudios descriptivos buscan desarrollar una imagen o fiel representación (descripción) del fenómeno estudiado a partir de sus características, esta investigación ha estado orientado a medir y conocer el nivel de aprendizaje de la literatura infantil.

Por el carácter de la medida es una investigación cuantitativa (Calero, 2000), pues se utiliza información de tipo cuantitativo, es decir que se manejó datos sobre literatura infantil que luego fueron transformados en números para ubicar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil.

Por la profundidad de su objetivo es no experimental (Hernández, Fernández y Baptista, 1994), porque no se ha manipulado la variable de investigación, sino solo se ha limitado a la observación de la misma en condiciones naturales.

3.3. Nivel de investigación

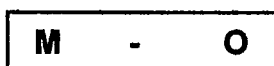
Según el alcance del objetivo general y los objetivos específicos el nivel de investigación se ubica en el nivel descriptivo (Hernández, Fernández y Baptista, 2007), porque ha permitido describir el nivel de aprendizaje de la literatura infantil de los niños y niñas de 5 años en sus dos dimensiones: géneros literarios y narraciones infantiles.

3.4. Método de investigación

Por ser una investigación descriptiva se ha utilizado el método descriptivo, el mismo que ha permitido describir in situ el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de educación inicial en la muestra seleccionada. El uso de este método se hizo en combinación de los métodos analítico y sintético, además en conjugación con los métodos deductivo e inductivo.

3.5. Diseño de investigación

El Diseño del estudio de la investigación es de tipo descriptivo simple (Sánchez y Reyes, 2006) cuyo esquema es el siguiente:



Donde:

M: Muestra de estudio representada por niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga”.

O: Información del nivel de aprendizaje de la literatura infantil.

3.6. Población y muestra

El universo estuvo dado por el total de niños y niñas de 3, 4 y 5 años matriculados en el período lectivo 2014 el cual ascendió a 158 estudiantes de Educación Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, provincia de Chincha, Región Ica.

a) La Población

La población estuvo conformada por 40 niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” – Pueblo Nuevo, agrupados en dos secciones (A y B), quienes provienen de los alrededores de la institución educativa con un nivel socioeconómico media, de hogares en su mayoría disfuncionales, con padres que económicamente trabajan en las fábricas, o se dedican al comercio dentro o fuera de su distrito, tal como se puede apreciar en la siguiente tabla:

Tabla N° 1. Población de estudio de niños y niñas de 5 años

Sección	Niños	Niñas	Total
A	12	8	20
B	12	8	20
Total	24	16	40

Fuente: Nómina de matrícula de la I.E. N° 255. 2014.

b) Muestra

La muestra estuvo conformada por toda la población, vale 40 niños y niñas de 5 años del Nivel Inicial de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” – Pueblo Nuevo. Por lo que se puede señalar que la muestra es poblacional.

3.7. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

3.7.1. Técnicas

La técnica utilizada fue la observación, para conocer hechos, conductas y comportamientos colectivos de los niños y niñas con respecto a la literatura infantil. Consistió en una observación directa realizada a los niños y niñas de 5 años para recoger información sobre sus aprendizajes con respecto a la literatura y cómo esta puede mejorar sus aprendizajes. Se utilizó para observar y cuantificar el desenvolvimiento de cada niño o niña durante las sesiones de aprendizaje y determinar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil.

3.7.2. Instrumentos

Se utilizó una lista de cotejo que contiene 30 ítems para obtener datos respecto al aprendizaje de la literatura infantil, las preguntas de respuestas cerradas donde Sí vale 1 punto y No vale 0 puntos. La lista de cotejo estuvo constituida por 17 ítems para la dimensión narraciones orales y 13 ítems para género literario, asimismo, se aplicó a los 40 niños y niñas, cada una en sus secciones y durante el desarrollo de las sesiones de aprendizaje.

La validez de un instrumento se refiere al grado en que un instrumento de medición realmente mide la variable que pretende medir. La validez se realizó mediante el uso de Juicio de expertos. Considerando las características de la población investigada se sometió al criterio de expertos de los docentes especialistas en el Área de Comunicación y Lengua y Literatura, determinándose que el instrumento era apto para ser aplicado, con un coeficiente de validez de 0,91 y una calificación global de aprobado en un rango de 0,70 - 1,0 afirmando que cumple con criterios de suficiencia y señalando que de acuerdo a la ficha de validación el instrumento quedó valorado. (Anexo N° 05)

Asimismo, la confiabilidad del instrumento se realizó a través de la Prueba de Kuder Richardson, que tuvo como resultado 0,86, lo que indica que el presente instrumento presentan un nivel alto de confiabilidad. (Anexo N° 04)

3.8. Procedimiento de recolección de datos

Para la recolección de datos se tuvo en cuenta los siguientes pasos:

- Elaboración de los instrumentos de recolección de datos.
- Validación y reajuste de los instrumentos.
- Aplicación del instrumento. Lista de cotejo
- Recojo de datos.
- Sistematización de los datos.
- Procesamiento de los datos.

- Análisis e interpretación de los resultados.
- Informe y sustentación.

3.9. Técnicas de procesamiento y análisis de datos

Para el procesamiento de datos se utilizó el programa de Microsoft Excel y Software S.P.S.S. versión (21). Se utilizó la Estadística descriptiva, para conocer la frecuencia y los porcentajes de los datos obtenidos a través de los instrumentos de recolección de datos, para ello se recurrió a la técnica tabular, al método gráfico y a la interpretación de los datos.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS

4.1. Presentación de los resultados

Los resultados que fueron recogidos con la lista de cotejo que consta de 30 ítems, se presentan de acuerdo a los objetivos establecidos y que tienen relación con las dimensiones de la variable de estudio, los cuales son: Narraciones orales y Género literario.

Para determinar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil se ha utilizado la siguiente escala: Alto, medio y baja, cuyos rangos establecidos se presentan en la siguiente tabla:

Tabla N° 2. Escala de evaluación

Escala	Rango
Alto	21-30
Medio	11-20
Bajo	00-10

Para la dimensión narraciones orales se ha utilizado la escala, cuyos rangos son:

Tabla N° 3. Escala de evaluación

Escala	Rango
Alto	(13 – 17)
Medio	(07 – 12)
Bajo	(00 – 06)

Para la dimensión género literario se ha utilizado la escala, cuyos rangos son:

Tabla N° 4. Escala de evaluación

Escala	Rango
Alto	(10 – 13)
Medio	(06 – 09)
Bajo	(00 – 05)

La presentación de los resultados se hace empezando por las dimensiones y luego el resultado global, utilizando para ello tablas de frecuencia y figuras.

4.1.1. Resultados de la dimensión Narraciones Orales

Como indica la tabla N° 5 y la figura N° 1, 23 niños que representan el 96% obtuvieron un puntaje alto en un rango de 13 – 17 y solo un niño que representa el 4% obtuvo un puntaje medio en un rango de 07 – 12. No hay niños que se ubiquen en el nivel bajo (00 – 06).

Respecto a las niñas, 15 de ellas que representan el 94% obtuvieron un puntaje alto en un rango de 13 – 17 y solo una niña que representa el 6% obtuvo un puntaje medio en un rango de 07 – 12. No hay niñas que se ubiquen en el nivel bajo (00 – 06).

Estas cifras indican que tanto los niños como las niñas de 5 años, de acuerdo a las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto respecto a las narraciones orales, con resultados que apenas difieren en un 2%.

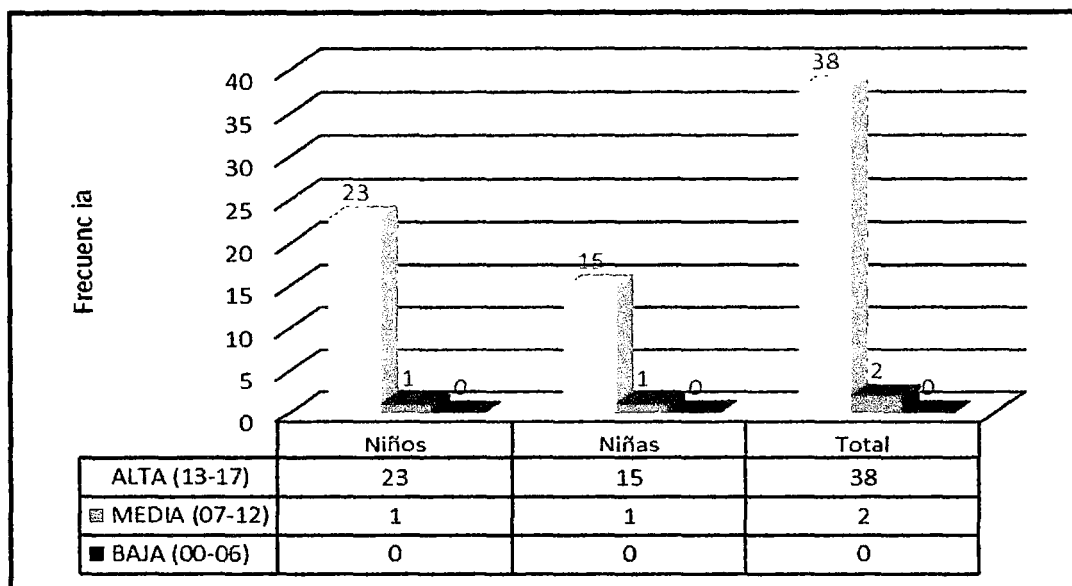
Por otro lado, el resultado global en ambos géneros, tal como se puede visualizar en la tabla y figura antes señalada, indican que del total de la muestra (40 niños y niñas), 38 alcanzan un nivel de aprendizaje alto, que representa el 95% de la muestra, mientras que solo 02 niños y niñas, que representan el 5% de la muestra, tienen un puntaje que se ubica en el nivel medio.

Tabla N° 5 Nivel de aprendizaje en la dimensión narraciones orales

Nivel	Rango	Niños		Niñas		Total	
		f	%	f	%	f	%
Alto	(13 – 17)	23	96	15	94	38	95
Medio	(07 – 12)	1	4	1	6	2	5
Bajo	(00 – 06)	0	0	0	0	0	0
Total		24	60	16	40	40	100%

Fuente: Lista de cotejo aplicado a los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” de Pueblo Nuevo – Chincha, 2014.

Figura N° 1 Nivel de aprendizaje en la dimensión narraciones orales



Fuente: Lista de cotejo aplicado a los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” de Pueblo Nuevo – Chíncha, 2014.

4.1.2. Resultados de la Dimensión: Género Literario

Como indica la tabla N° 6 y la figura N° 2, 22 niños que representan el 92% obtuvieron un puntaje alto en un rango de 10 – 13; asimismo, 2 niños que representan el 8% obtuvieron un puntaje medio en un rango de 06 – 09. No hay niños que se ubiquen en el nivel bajo (00 – 05).

Respecto a las niñas, 15 de ellas que representan el 94% obtuvieron un puntaje alto en un rango de 10 – 13 y solo una niña que representa el 6% obtuvo un puntaje medio en un rango de 06 – 09. No hay niñas que se ubiquen en el nivel bajo (00 – 05).

Estas cifras indican que tanto los niños como las niñas de 5 años, de acuerdo a las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto respecto al género literario, con resultados que apenas difieren en un 2%.

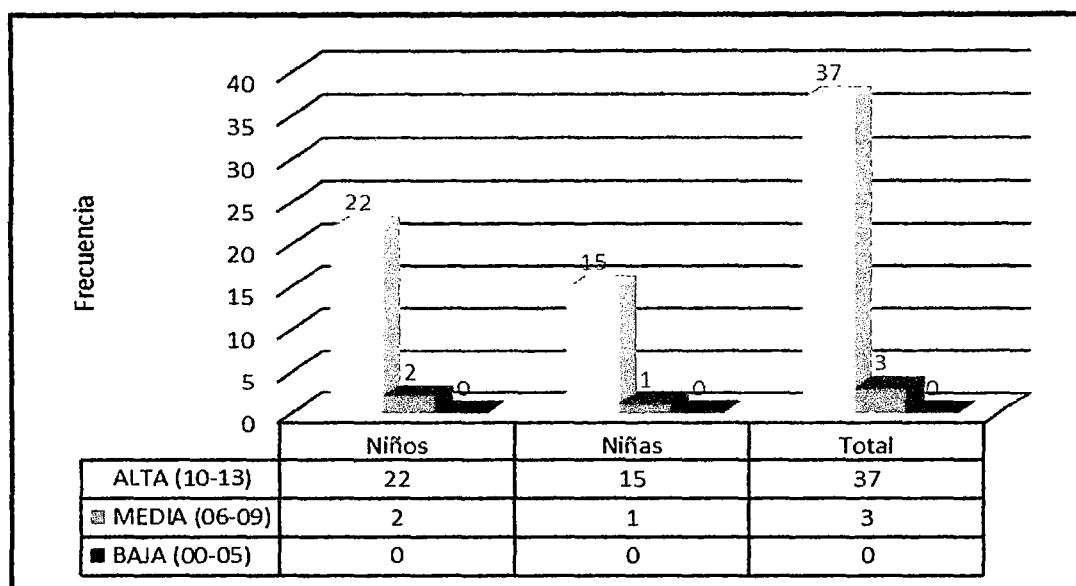
Por otro lado, el resultado global en ambos géneros, tal como se puede visualizar en la tabla y figura antes señalada, indican que del total de la muestra (40 niños y niñas), 37 alcanzan un nivel de aprendizaje alto, que representa el 93% de la muestra, mientras que solo 03 niños y niñas, que representan el 7% de la muestra, tienen un puntaje que se ubica en el nivel medio.

Tabla N° 6 Nivel de aprendizaje en la dimensión género literario

Nivel	Rango	Niños		Niñas		Total	
		f	%	f	%	F	%
Alto	(10 – 13)	22	92	15	94	37	93
Medio	(06 – 09)	2	8	1	6	3	7
Bajo	(00 – 05)	0	0	0	0	0	0
Total		24	60	16	40	40	100%

ente: Lista de cotejo aplicado a los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” de Pueblo Nuevo – Chíncha, 2014.

Figura N° 2 Nivel de aprendizaje en la dimensión género literario



Fuente: Lista de cotejo aplicado a los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" de Pueblo Nuevo – Chíncha, 2014.

4.1.3 Resultado Global

Como indica la tabla N° 7 y la figura N° 3, 23 niños que representan el 96% obtuvieron un puntaje alto en un rango de 21 – 30 y solo un niño que representa el 4% obtuvo un puntaje medio en un rango de 11 – 20. No hay niños que se ubiquen en el nivel bajo (00 – 10).

Respecto a las niñas, 15 de ellas que representan el 94% obtuvieron un puntaje alto en un rango de 21 – 30 y solo una niña que representa el 6% obtuvo un puntaje medio en un rango de 11 – 20. No hay niñas que se ubiquen en el nivel bajo (00 – 10).

Estas cifras indican que tanto los niños como las niñas de 5 años, de acuerdo a las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto respecto a la literatura infantil, con resultados que apenas difieren en un 2%.

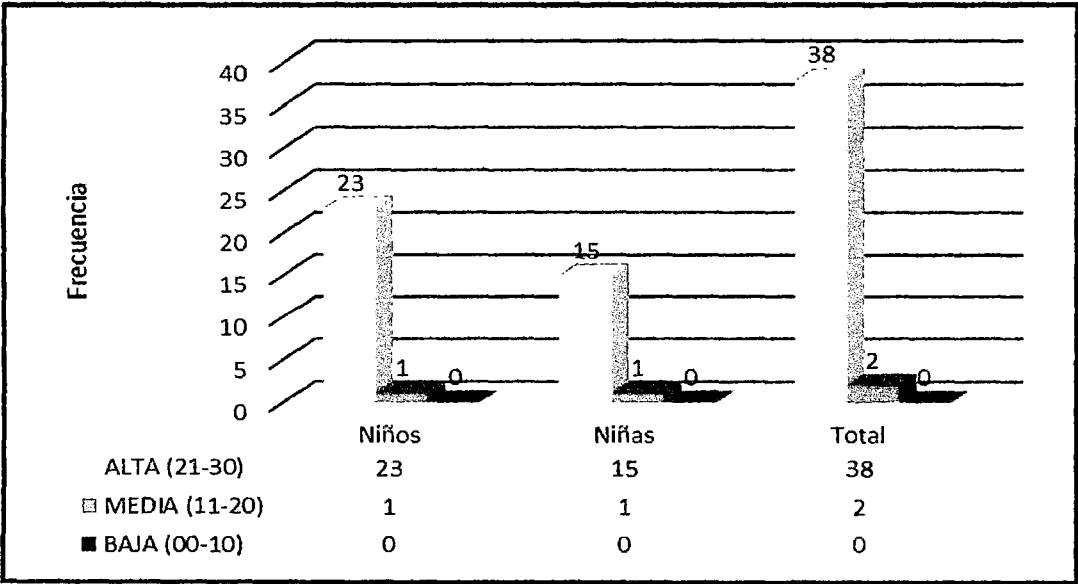
Por otro lado, el resultado global en ambos géneros, tal como se puede visualizar en la tabla y figura antes señalada, indican que del total de la muestra (40 niños y niñas), 38 alcanzan un nivel de aprendizaje alto, que representa el 95% de la muestra, mientras que solo 02 niños y niñas, que representan el 5% de la muestra, tienen un puntaje que se ubica en el nivel medio.

Tabla N° 7 Nivel de aprendizaje en la variable literatura infantil

Nivel	Rango	Niños		Niñas		Total	
		f	%	f	%	f	%
Alto	(21 – 30)	23	96	15	94	38	95
Medio	(11 – 20)	1	4	1	6	2	5
Bajo	(00 – 10)	0	0	0	0	0	0
Total		24	60	16	40	40	100%

ente: Lista de cotejo aplicado a los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” de Pueblo Nuevo – Chíncha, 2014.

Figura N° 3 Nivel de aprendizaje en la variable literatura infantil



Fuente: Lista de cotejo aplicado a los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” de Pueblo Nuevo – Chíncha, 2014.

4.2. Discusión de los resultados

El desarrollo metodológico del proceso de investigación, arrojó una serie de resultados que en primer momento permiten reflexionar en torno al uso de la literatura infantil, y en segundo lugar a la funcionalidad como estrategia de enseñanza aprendizaje en el proceso de logro de competencias y capacidades de los niños y niñas de Educación Inicial. La literatura infantil es un conjunto de actividades literarias, breves dirigidas a los niños y que combinan, en general, realidad y fantasía. Su lenguaje claro y sencillo y sus argumentos entretenidos, que permiten captar con facilidad la atención de los más pequeños, los convierten en un recurso didáctico de gran utilidad para padres y docentes.

Además de divertir y entretener, las virtudes educativas que se atribuyen a la literatura infantil son innumerables. Potencian la creatividad y la imaginación, acrecientan el interés por la lectura, amplían el vocabulario y ayudan a desarrollar nuevas fórmulas lingüísticas, mejoran la capacidad de comprensión y estimulan las habilidades comunicativas mejora su atención y motivación, Bravo-Villasante, (2007). En este contexto el propósito de la presente investigación se orientó a determinar cuál es el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, Chíncha.

En la Tabla N° 05, se observa la comparación de las frecuencias y los porcentajes finales obtenidos de la aplicación de la Lista de Cotejo a 40 niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, con relación a la Dimensión Narraciones orales, el 95% (38) del total de niños y niñas evidenció aprendizajes en un nivel Alto (13-17), los resultados tienen coincidencias con los obtenidos por Carranza y Sotero (2009), pues la investigación comprobó la importancia de emplear la técnica dramática y las narraciones orales para el desarrollo de destrezas lingüísticas, en especial las orales, demostrando que los alumnos se expresan con más seguridad en diferentes situaciones comunicativas.

En la Tabla N° 06 se observa la comparación de las frecuencias y los porcentajes finales obtenidos de la aplicación de la Lista de Cotejo a 40 niños y niñas de 5 años, con relación a la Dimensión Género literario el 93% (37) del total de niños y niñas evidenció aprendizajes en un nivel Alto (10-13). Estudios de Jiménez y Solari (2006), tienen coincidencia con los resultados de la presente investigación, ellas utilizando un diseño pre experimental con un solo grupo y con la aplicación de un pre test y post test después de la aplicación de los juegos orales obtuvieron los siguientes resultados: Que los juegos orales influyen de manera significativa en la socialización de los niños y niñas de 5 años en un 91%. La aplicación de los juegos orales influye en el desarrollo de la capacidad creadora, supera temores y aumenta el dominio y la confianza en sí mismo en un 89%. Asimismo, estudios realizados por Romero (2010), sobre “La actividad lúdica: Juegos verbales como estrategia pedagógica en Educación Inicial”, arrojaron como resultado, que la actividad lúdica: Juegos verbales como estrategia pedagógica mejora los niveles de logro de los niños y niñas de Educación Inicial ya que facilita la expresión, la espontaneidad y la socialización, en un 98%.

En la Tabla N° 07, se observa la comparación de las frecuencias y los porcentajes finales obtenidos de la aplicación de la Lista de Cotejo a 40 niños y niñas de 5 años, con relación a los Niveles de aprendizaje de literatura infantil: El 95% (38) del total de niños y niñas evidenció aprendizajes en un nivel Alto (21-30) con respecto a esta variable, mientras que un 3% (1) de niño y niña responden a un nivel Medio (11-20), finalmente en el Nivel Bajo (00-10) no se ubican ningún niño o niña. (Figura N° 03)

Teniendo en cuenta los resultados obtenidos en la investigación realizada se encontró concordancia con los estudios de Zambrano (2013), quien obtuvo como resultado que el 100% de las maestras encuestadas utilizaron Literatura Infantil: cuentos populares, fábulas, rimas, adivinanzas y trabalenguas; el 50% utilizaron cuentos clásicos, destacando la importancia que la Literatura Infantil tiene en la formación integral del niño, a través de las narraciones, actividad fascinante de transformación de encanto, de liberación, que invitan al niño a desarrollar su potencial creativo, que se traduce en la creación de ideas novedosas y soluciones

efectivas a los problemas que se presenten. Los resultados de Alejandro (2013), también tienen coincidencias, pues los resultados demuestran que el cuento infantil como estrategia metodológica favorece las habilidades comunicativas para el desarrollo de la imaginación y la creatividad en un 82%. Los cuentos infantiles influyen en el desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje de los estudiantes en un 87%. El cuento infantil como estrategia metodológica es una herramienta importante para el tratamiento de las dificultades en la competencia comunicativa oral, tal como lo demuestran los resultados obtenidos durante todo el proceso, permitió recrear y alcanzar logros significativos en el desarrollo del proyecto de aula.

También se ha encontrado relación con la teoría de Mabel Codemarin y Alejandra Medina que señalan el hecho de narrar, dramatizar cuentos, jugar con las palabras ante un grupo de compañeros interesados en escucharlo, es un poderoso medio para que el estudiante aumente progresivamente su confianza en sí mismo.

CONCLUSIONES

1. De acuerdo a las observaciones de las profesoras de aula, el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, Chíncha es alta, ya que el 95% han alcanzado en promedio un aprendizaje óptimo en las dimensiones de narraciones orales y géneros literarios infantiles.
2. En la dimensión de las narraciones orales, los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga, según las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto, ya que el 95% han alcanzado en promedio un aprendizaje óptimo en esta dimensión.
3. Respecto a los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga el 96% de ellos presentan un nivel de aprendizaje alto en la dimensión de narraciones orales, en tanto que las niñas alcanzan el 94% en el nivel también alto; lo que indica que hay diferencias de 2% entre ambos grupos.
4. En la dimensión género literario, los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga, según las observaciones de las profesoras de aula, tienen un nivel de aprendizaje alto, ya que el 93% han alcanzado en promedio un aprendizaje óptimo en esta dimensión.
5. Respecto a los niños de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga el 92% de ellos presentan un nivel de aprendizaje alto en la dimensión género literario, en tanto que las niñas alcanzan el 94% en el nivel también alto; lo que indica que hay diferencias de 2% entre ambos grupos.

RECOMENDACIONES

1. Se recomienda incluir en la programación anual competencias relacionados con la literatura infantil para mantener el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, Chincha.
2. Implementar proyectos de innovación pedagógica en la que se incluyan en las actividades cotidianas y en las fechas cívicas narraciones orales en las que participen los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo de manera libre y espontánea.
3. Utilizar como estrategia didáctica el género literario infantil durante las sesiones de aprendizaje para motivar y mantener el interés de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo, Chincha.

REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

Bettelheim, B. (1978). *Psicoanálisis de los cuentos de hadas* (J. Beltrán, Trad.). Barcelona: Grijalbo.

Buss, K. Y Karnowski, L. (2000). *Lectura y escritura de géneros de la literatura*. Newark: La Asociación Internacional de lectura.

Caldera, R. (2006). *Enseñanza-aprendizaje de la escritura: Una propuesta a partir de la investigación-acción*. Mérida-Venezuela: Consejo de Publicaciones de la Universidad de Los Andes.

Calero JL. (2000) *Investigación cualitativa y cuantitativa. Problemas no resueltos en los debates actuales*. Rev. Cubana Endocrinol; 11 (3): 192-8.

Carlino, P. Y Santana, D. (1999). *Leer y escribir con sentido. Una experiencia constructivista en educación infantil y primaria*. Madrid: Visor.

Carranza M., Sotero, L. (2009) *Influencia del Taller “Representando a mis personajes favoritos” basado en la dramatización de cuentos infantiles para mejorar la expresión oral de los niños del segundo grado “F” de la Institución Educativa “Antonio Raimondi” Trujillo, Perú*. Tesis de Maestría – Perú.

Castañeda, De La Torre, Morán Y Lara (2004), *Metodología de la Investigación*. México, McGraw Hill.

Cazden, C. (1972). *Educación y el lenguaje de los niños*. New York: Holt.

Cervera, J. (1991) *Teoría de literatura infantil*. Bilbao. Ediciones de mensajero Universidad de Deusto.

Chukovsky, K. (1963). *De dos a cinco*. Norton, Berkely: University Press.

Colomer, T. (2002) *Siete llaves para valorar las historias infantiles*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Colomer, T. (2005). *Andar entre libros. La lectura literaria en la escuela*. México: FCE.

Escalante, D. Y Caldera, R. (2008). *Literatura para niños: una forma natural de aprender a leer*. EDUCERE.

Etchebarne, D., Sigal, C. Y Weber, M. (1995). *El cuento como puente entre el maestro y el alumno*. Lectura y Vida. Madrid. Ariel.

Gardien, O. Y Quintero, T. (1994). *Evaluación y desarrollo de la creatividad verbal*. Caracas: CIEAPRO.

González, L. (2006) *Bienvenidos a la fiesta*. Madrid. Editorial Universo.

Hernández, R., Baptista P. (2003) *Metodología de la Investigación*. Tercera ed. México D.F.: McGraw - Hill Interamericana.

Hernández, R., C. Fernández y P. Baptista (1994). *Metodología de la Investigación*. México. Ed. McGraw-Hill.

Hernández, Fernández, Baptista (1999). *Metodología de la Investigación*. México. McGraw Hill.

Huizinga, J. (1987). *Homo ludens*. Madrid: Alianza.

Jean, G. (1991). *Para una pedagogía de la imaginación*. Chile: Casterman.

Jiménez, P. Y Solari, M. (2006) *Los juegos orales y su influencia en la socialización de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 254 del distrito de Tambo de Mora*. Tesis para optar el grado de Profesor. ISPPMS-Chincha.

Juglar, M. (2000) *Didáctica de la Literatura Infantil*. México, Mcgraw Hill.

Lacau, M. (2000) *Literatura para niños en Edad Preescolar*. Buenos Aires, Kapelusz.

Laínez, A. Y Tito, M. (2013) *El Cuento Infantil como estrategia metodológica para fortalecer las Habilidades Comunicativas de los estudiantes del Centro Infantil del Buen Vivir "Mi Pequeño Rincón"* Universidad Estatal Península de Santa Elena – Ecuador.

Lukens, R.J. (2009). *Un manual de crítico de la literatura de los niños*. Glenview, IL y Boston, MA: Scott, Foresman/Little y Brown.

Lluch, G. (2006) *De la narrativa oral a la literatura para niños: invención de una tradición literaria*. Bogotá: Grupo Editorial Norma

Montoya, V. (2013) *Literatura Infantil: Lenguaje y Fantasía*. Bolivia. Editorial La Hoguera.

Moss, J., Y Fenster, M. (2002). *De la literatura a la alfabetización*. Newark. Asociación Internacional de lectura.

Ninio, A. Y Bruner, J. (1978). *El logro y antecedentes de etiquetado*. Diario de lenguaje infantil.

Padovani, A. (1999). *Contar cuentos (Desde la práctica hacia la teoría)*. Editorial Paidós.

Papalia, Diane, Wendkos, Rally, Duskin, Ruth, (2004) *Psicología del Desarrollo*. Colombia. Mc. Graw Hill, Octava Edición.

Reyes, Y. (2003). *Lectura en la primera infancia. Cuando leer es mucho más que hacer tareas*. Nuevas hojas de lectura. No. 3.

Rodríguez, L. (2007). *Procesos retóricos y literarios en cuentos escritos por niños*. Caracas: La Casa de Bello.

Romero, L. (2010) *La actividad lúdica: Juegos verbales como estrategia pedagógica en Educación Inicial*. UGEL 06 de Ate Vitarte – Lima.

SAAVEDRA. K. y SALDARRIAGA, J. (2010) *Programa “Literatura Infantil” y su influencia en la mejora de la Autoestima de los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Particular San Silvestre, Trujillo*. Tesis de Maestría. Universidad César Vallejo, Trujillo – Perú.

Soriano, M. (2001) *La literatura para niños y jóvenes. Guía de exploración de sus grandes temas*. Buenos Aires. Colihue.

Teale, W. (1988). *Evaluación apropiada de lectura y escritura en el aula de la primera infancia*. Revista de la escuela primaria.

Vannini, M. (2005). *Literatura infantil*. Caracas: Universidad Nacional Abierta.

Vygotsky, L. S. (1982). *Obras Escogidas II*. Madrid: Visor.

Zambrano, D. (2013). *La literatura infantil y su incidencia en el desarrollo de la creatividad en los niños y niñas del primer año de Educación General Básica del jardín de infantes fiscal “Maria Angélica Carrillo de Mata Martínez” de la ciudad de Quito, en el periodo 2012- 2013”*. Universidad Nacional de Loja – Ecuador.

ANEXOS

ANEXO N° 01

MATRIZ DE CONSISTENCIA

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLE	METODOLOGÍA
¿Cuál es el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha?	GENERAL: Determinar el nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha.	El nivel de aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha en su mayoría se ubica en el nivel alta.	Variable Literatura infantil Dimensiones: Narraciones orales Género literario infantil.	NIVEL Y TIPO DE INVESTIGACIÓN. Nivel: Básico Tipo: Investigación aplicativo de tipo descriptivo. Diseño: descriptivo simple no experimental M - O TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE LA INVESTIGACIÓN. Técnicas: De recolección y procesamiento de datos: Observación. Instrumentos: Lista de cotejo POBLACIÓN: 158 niños y niñas MUESTRA: 40 niños y niñas. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS. La presentación de los datos recolectados con cada uno de los instrumentos y los análisis e interpretaciones correspondientes, se hará teniendo en cuenta los instrumentos de recolección de datos: - Clasificación de datos. - Codificación de datos. - Tabulaciones. - Gráficos y análisis. - Resultados obtenidos con la ficha de ejecución.
	ESPECIFICOS: Describir el nivel de aprendizaje de las narraciones orales en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha. Describir el nivel de aprendizaje de los géneros literarios infantiles en los niños y niñas de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" del distrito de Pueblo Nuevo - Chíncha. Evaluar los resultados finales a través del análisis e interpretación estadística.			

ANEXO 2

LISTA DE COTEJO PARA NIÑOS/AS 5 AÑOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

LISTA DE COTEJO PARA VERIFICAR EL APRENDIZAJE DE

LA LITERATURA INFANTIL EN LOS NIÑOS/AS 5 AÑOS

GENERALIDADES

Nombre de la Institución Educativa: _____

Número de niños y niñas _____

Sección _____

Nombre de la maestra _____

Nombre del niño/a _____

OBJETIVO: Determinar el aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 “Niño Jesús de Praga” del distrito de Pueblo Nuevo

INDICACIONES

Observar el aprendizaje de niños y niñas y marcar con una (X) la categoría de respuestas que mejor represente el criterio observado.

N°	ÍTEMES	SI	NO
NARRACIONES ORALES			
01	Utilizan palabras nuevas en sus expresiones orales cotidianas.		
02	Interrumpen las narraciones orales para formular preguntas antes, durante y después de la narración.		
03	Describen láminas con imágenes sencillas facilitando el desarrollo de la comprensión de textos orales de los niños/as.		
04	Interpretan las ilustraciones que se le presentan al momento de narrar el cuento que escucha.		
05	Se adaptan a los gestos modulación de voz, el ritmo y el buen volumen de ayuda a los niños/as a comprender mejor una narración.		
06	Se concentran más de 5 minutos ante la narración de un cuento demostrando su afectividad		
07	Manifiestan su sentir con expresiones agradables frente a las narraciones.		
08	Demuestran su imaginación al interpretar o narrar el cuento que ha escuchado		
09	Pronuncian las palabras trabadas correctamente después de escuchar las narraciones.		
10	Participan estimulados al conocer nuevas palabras durante las narraciones		
11	Aumentan su vocabulario al expresarse con palabras nuevas.		
12	Se expresan en forma coherente frente a una situación comunicativa.		
13	Responden a preguntas del nivel crítico frente a lo que comprende de la narración		
14	Utilizan la expresión oral para manifestar su entendimiento frente a las		

	narraciones.		
15	Utilizan los recursos verbales para manifestar sus emociones frente a las narraciones.		
16	Utilizan la comunicación oral para expresarse frente a las narraciones que escucha.		
17			
GÉNERO LITERARIO INFANTIL			
18	Utilizan gestos, señas, como recursos no verbales para expresarse frente a las narraciones.		
19	Entonan canciones lúdicas demostrando desarrollo de la expresión oral.		
20	Entonan canciones con desplazamientos para mejorar la expresión oral.		
21	Memorizan canciones de 2 o 3 estrofas y las interpreta a través de los canticuentos.		
22	Se expresan a través de trabalenguas para mejorar la pronunciación de palabras complejas		
23	Pronuncian y crean rimas mejorar la rapidez verbal y la pronunciación.		
24	Declaman poesías utilizando recursos no verbales.		
25	Recitan poemas poesías pausas de respiración control y pronunciación, demostrando expresividad.		
26	Expresan sus emociones al recitar poemas mejorando su articulación y control de sus emociones.		
27	Determinan el número de estrofas que corresponden a una determinada poesía contándola.		
28	Eligen los cuentos maravillosos o de hadas frecuentemente de la biblioteca del aula, para leerlos.		
29	Piden que les narre cuentos de animales con frecuencia.		
30	Diferencian los cuentos reales de los imaginarios o fantasiosos según sus necesidades de lectura		

ESCALA:

INDICADOR	ESCALA
ALTA	21 – 30
MEDIA	11 – 20
BAJA	00 – 10

ANEXO 3



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCVELICA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
CENTRO DE INVESTIGACIÓN

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN POR CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES

1.1 Apellidos y nombres del juez : LEVANO REBATA NEDA DE JESÚS
 1.2 Cargo e institución donde labora : ENCARGADA AREA T.O.E. I.E.P. JOHN F. KENNEDY
 1.3 Nombre del instrumento evaluado : LISTA DE COTEJO
 1.4 Autor (es) del instrumento : CAMPOS CAPCHA BACELIZA BRACILIA
PACHAS ESPINOZA MARIA BEATRIZ

II. ASPECTO DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Bajo	Regular	Buena
1. CLARIDAD	Esta formulado con lenguaje apropiado y comprensible				X
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables				X
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología				X
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada				X
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente				X
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados				X
7. CONSISTENCIA	Pretende conseguir datos basados en teorías o modelos teóricos				X
8. COHERENCIA	Entre variables, indicadores y los ítems				X
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación				X
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente				X

CONTEO TOTAL DE MÁRCAS (realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)	A	B	C	D	E
--	---	---	---	---	---

$$\text{Coeficiente de validez} = \frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50} = \frac{1 \times 0 + 2 \times 0 + 3 \times 0 + 4 \times 0 + 5 \times 10}{50} = 1.00$$

III. CALIFICACIÓN GLOBAL (Ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspa en el círculo asociado)

CATEGORÍA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 – 0,60]
Observado	<0,60 – 0,70]
Aprobado	<0,70 – 1,00]

IV. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

Pasa a su aplicación.

Lugar Chincha Alta, Set. 2014.
 Huancavelica, _____ de _____ del 2014.

Validado por
 Firma del juez
 DNI 421823398



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
CENTRO DE INVESTIGACIÓN

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN POR CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES

1.1 Apellidos y nombres del juez : POMA MUÑOZ LUIS
1.2 Cargo e institución donde labora : DOCENTE I.E. PÚBLICA JHON F. KENEDY
1.3 Nombre del instrumento evaluado : LISTA DE COTEJO
1.4 Autor (es) del instrumento : CAMPES CAPCHA BACELIZA BRACILIA
PACHAS ESPINOZA MARIA BEATRIZ

II. ASPECTO DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Baja	Regular	Buena	Muy Buena
1. CLARIDAD	Esta formulado con lenguaje apropiado y comprensible					X
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables					X
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología				X	
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					X
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente					
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados					X
7. CONSISTENCIA	Pretende conseguir datos basados en teorías o modelos teóricos					X
8. COHERENCIA	Enlaza variables, indicadores y los ítems					X
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación					X
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					X

↓ ↓ ↓ ↓ ↓

CONTEO TOTAL DE MÁRCAS	A	B	C	D	E
(realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)					

$$\text{Coeficiente de validez} = \frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50} = \frac{0.88}{1}$$

III. CALIFICACIÓN GLOBAL (Ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspa en el círculo asociado)

CATEGORÍA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 - 0,60]
Observado	<0,60 - 0,70]
Aprobado	<0,70 - 1,00]

IV. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

El coeficiente de validez responde a un nivel de aprobación para que el instrumento sea aplicado.

Lugar: Chincha Alta, Set. 2018.

Firma del juez

REG. 000316 - P-DR-ED.
No 0649.
D.N.I. 21836868



UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA
 FACULTAD DE EDUCACIÓN
 CENTRO DE INVESTIGACIÓN

VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN POR CRITERIO DE JUECES

I. DATOS GENERALES

1.1 Apellidos y nombres del juez : MUJANTE HERNANDEZ, JOSE A.
 1.2 Cargo e institución donde labora : DOCENTE I.E. PUBLICA THON F. KOWEDY
 1.3 Nombre del instrumento evaluado : LISTA DE COTEJO
 1.4 Autor (es) del instrumento : CAMPOS CAPCHA BACELIZA BRACILIA
PACHAS ESPINOSA MARIA BEATRIZ

II. ASPECTO DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente	Baja	Regular	Buena	Muy Buena
1. CLARIDAD	Esta formulado con lenguaje apropiado y comprensible				X	
2. OBJETIVIDAD	Permite medir hechos observables					X
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia y tecnología				X	
4. ORGANIZACIÓN	Presentación ordenada					
5. SUFICIENCIA	Comprende aspectos de las variables en cantidad y calidad suficiente					X
6. PERTINENCIA	Permite conseguir datos de acuerdo a los objetivos planteados					X
7. CONSISTENCIA	Pretende conseguir datos basados en teorías o modelos teóricos				X	
8. COHERENCIA	Enlaza variables, indicadores y los items					X
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al proposito de la investigación					X
10. APLICACIÓN	Los datos permiten un tratamiento estadístico pertinente					X
CONTEO TOTAL DE MARCAS (realice el conteo en cada una de las categorías de la escala)		A	B	C	D	E

$$\text{Coeficiente de validez} = \frac{1 \times A + 2 \times B + 3 \times C + 4 \times D + 5 \times E}{50} = \underline{0.84}$$

III. CALIFICACIÓN GLOBAL (Ubique el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y marque con un aspa en el círculo asociado)

CATEGORÍA	INTERVALO
Desaprobado	[0,00 – 0,60]
Observado	<0,60 – 0,70]
Aprobado	<0,70 – 1,00]

IV. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

El instrumento está validado para su aplicación

Lugar Chincha Alta, Set. 2017.
 Huancavelica, ... de ... del 20...

Firma del juez

21495073

ANEXO 4

INSTRUMENTO APLICADO

ANEXO 2

LISTA DE COTEJO PARA NIÑOS/AS 5 AÑOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE HUANCAMELICA

LISTA DE COTEJO PARA VERIFICAR EL APRENDIZAJE DE

LA LITERATURA INFANTIL EN LOS NIÑOS/AS 5 AÑOS

GENERALIDADES

Nombre de la Institución Educativa: Inicial N° 255 Niño Jesús de Praga

Número de niños y niñas 24.

Sección B

Nombre de la maestra Virginia Silvestre Lact.

Nombre del niño/a Rodrigo Sebastian Paucar

OBJETIVO: Determinar el aprendizaje de la literatura infantil en los niños y niñas de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" del distrito de Pueblo Nuevo

INDICACIONES

Observar el aprendizaje de niños y niñas y marcar con una (X) la categoría de respuestas que mejor represente el criterio observado.

N°	ÍTEMS	SI	NO
NARRACIONES ORALES			
01	Utilizan palabras nuevas en sus expresiones orales cotidianas.	✓	
02	Interrumpen las narraciones orales para formular preguntas antes, durante y después de la narración.	✓	
03	Describen láminas con imágenes sencillas facilitando el desarrollo de la comprensión de textos orales de los niños/as.	✓	
04	Interpretan las ilustraciones que se le presentan al momento de narrar el cuento que escucha.	✓	
05	Se adaptan a los gestos modulación de voz, el ritmo y el buen volumen de ayuda a los niños/as a comprender mejor una narración.	✓	
06	Se concentran más de 5 minutos ante la narración de un cuento demostrando su afectividad	✓	
07	Manifiestan su sentir con expresiones agradables frente a las narraciones.	✓	
08	Demuestran su imaginación al interpretar o narrar el cuento que ha escuchado	✓	
09	Pronuncian las palabras trabadas correctamente después de escuchar las narraciones.	✓	
10	Participan estimulados al conocer nuevas palabras durante las narraciones	✓	
11	Aumentan su vocabulario al expresarse con palabras nuevas.	✓	
12	Se expresan en forma coherente frente a una situación comunicativa.	✓	
13	Responden a preguntas del nivel crítico frente a lo que comprende de la narración	✓	
14	Utilizan la expresión oral para manifestar su entendimiento frente a las	✓	

17

	narraciones.		
15	Utilizan los recursos verbales para manifestar sus emociones frente a las narraciones.	✓	
16	Utilizan la comunicación oral para expresarse frente a las narraciones que escucha.	✓	
17			
GÉNERO LITERARIO INFANTIL			
18	Utilizan gestos, señas, como recursos no verbales para expresarse frente a las narraciones.	✓	
19	Entonan canciones lúdicas demostrando desarrollo de la expresión oral.	✓	
20	Entonan canciones con desplazamientos para mejorar la expresión oral.	✓	
21	Memorizan canciones de 2 o 3 estrofas y las interpreta a través de los canticuentos.	✓	
22	Se expresan a través de trabalenguas para mejorar la pronunciación de palabras complejas	✓	
23	Pronuncian y crean rimas mejorar la rapidez verbal y la pronunciación.	✓	
24	Declaman poesías utilizando recursos no verbales.	✓	
25	Recitan poemas poesías pausas de respiración control y pronunciación, demostrando expresividad.	✓	
26	Expresan sus emociones al recitar poemas mejorando su articulación y control de sus emociones.	✓	
27	Determinan el número de estrofas que corresponden a una determinada poesía contándola.	✓	
28	Eligen los cuentos maravillosos o de hadas frecuentemente de la biblioteca del aula, para leerlos.	✓	
29	Piden que les narre cuentos de animales con frecuencia.	✓	
30	Diferencian los cuentos reales de los imaginarios o fantasiosos según sus necesidades de lectura	✓	

ESCALA:

INDICADOR	ESCALA
ALTA	21 – 30
MEDIA	11 – 20
BAJA	00 – 10

ANEXO 5

EVIDENCIA FOTOGRAFICAS DE LA APLICACIÓN DEL INSTRUMENTO

NARRACIONES ORALES

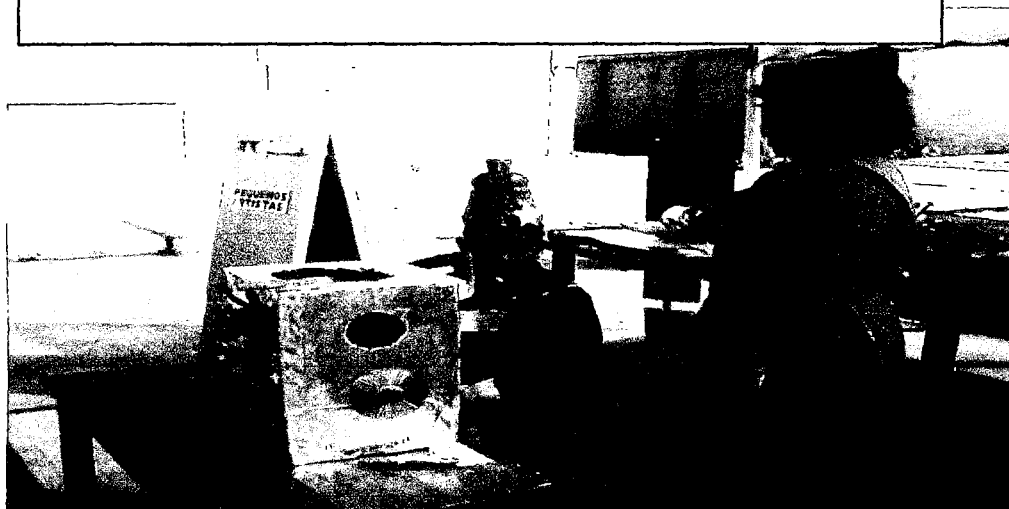
3.-Describe láminas imágenes de su contexto o de los textos de la biblioteca



1.- Utilizan palabras nuevas en su expresión oral



7.- Manifiestan su sentir con expresiones agradables frente a las narraciones.





16.-Utilizan la comunicación oral para expresarse frente a las narraciones que escucha.



13

17.- Utilizan gestos señas como recursos no verbales para expresarse frente a las narraciones.



1.-Utilizan palabras nuevas en sus expresiones cotidianas.



6.- Se concentran más de cinco minutos ante las narraciones.



8.-Demuestran su imaginación al interpretar o narrar la historia que ha escuchado



14.- Utilizan la expresión oral para manifestar sus sentimientos frente a las narraciones



GENEROS LITERARIOS

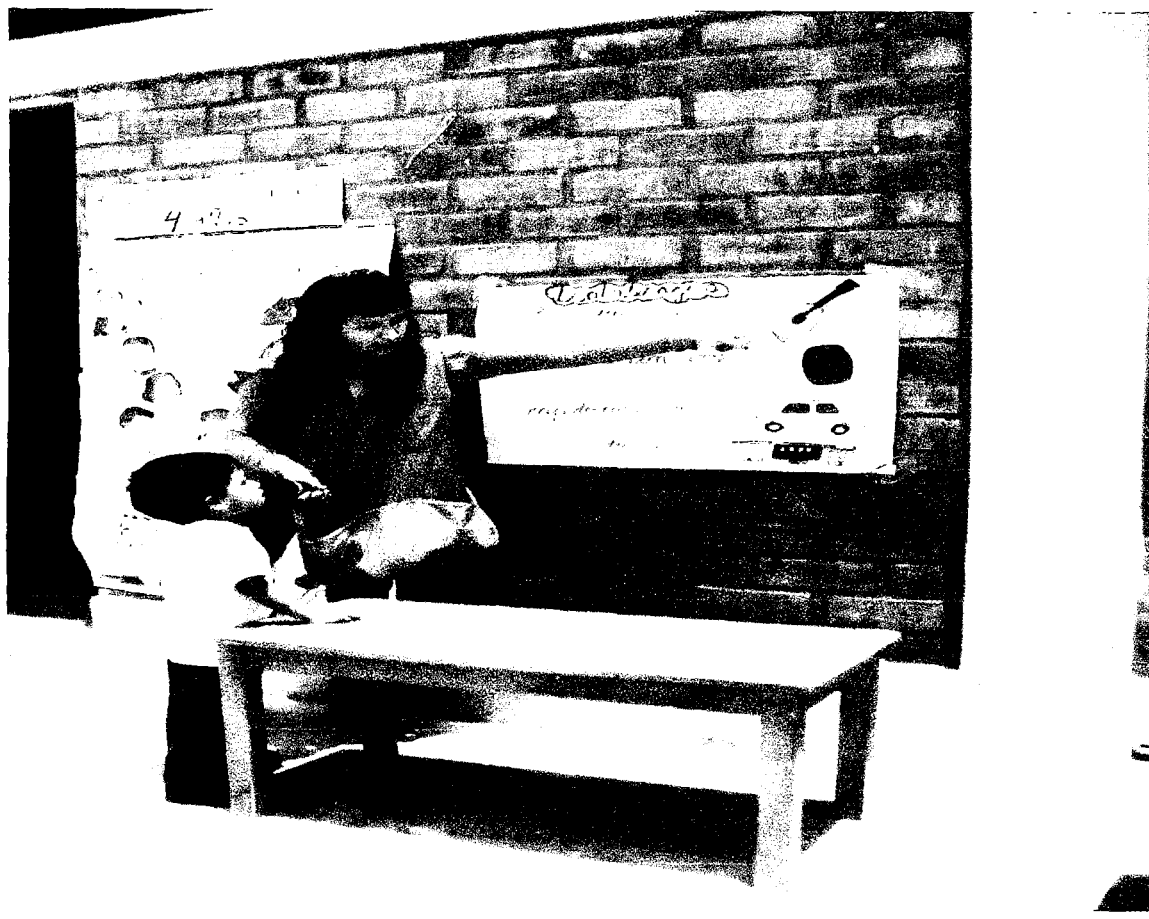
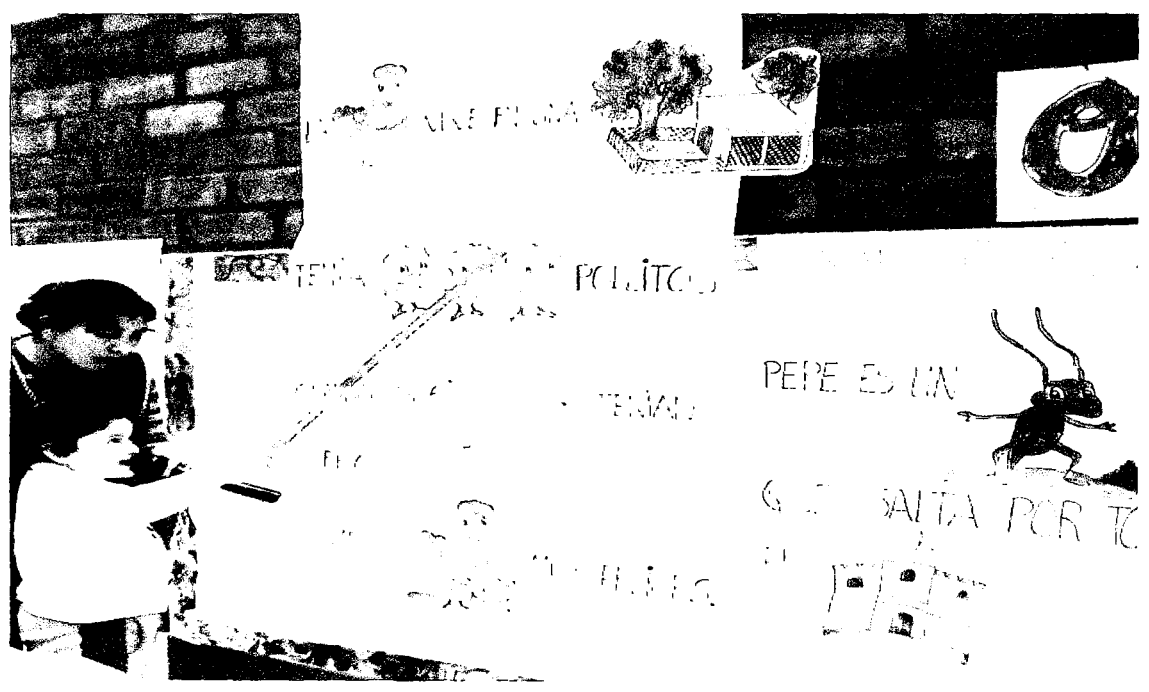
20.-Entona canciones con desplazamientos para mejorar la expresión oral.



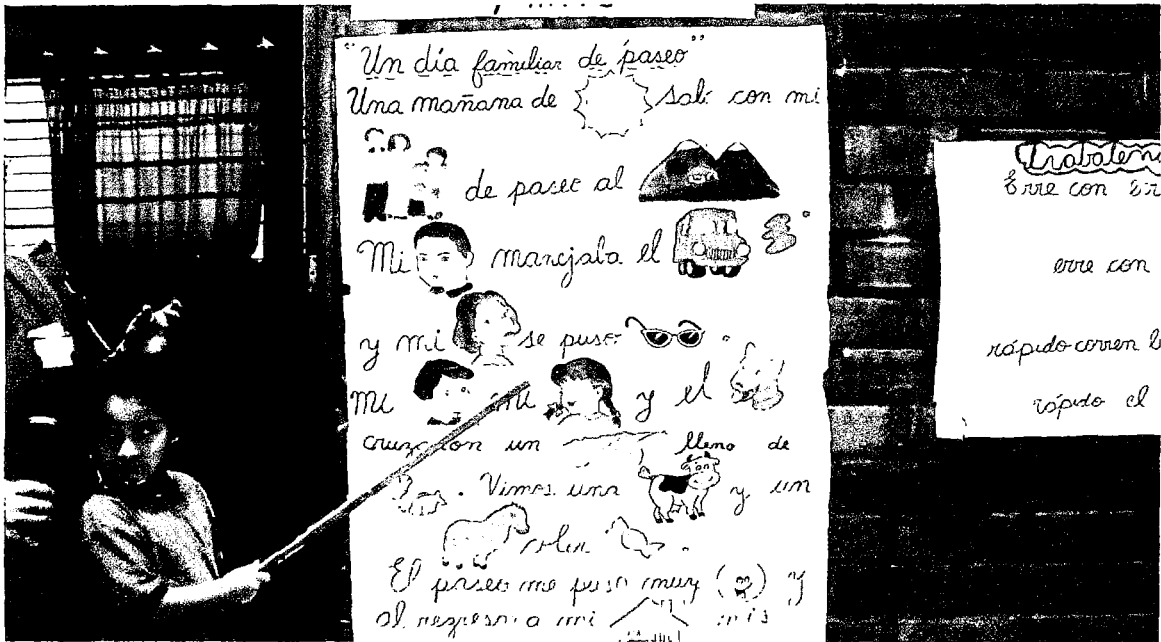
18.-Entona canciones rimas adivinanzas en forma lúdica para mejorar la expresión oral



22.-Se expresan oralmente a través de trabalenguas simples y complejos



26.- Expresa sus emociones al declamar sus poemas poesías.



29.- Pide que les narren cuentos de animales







30.-Distingue lo que un cuento real de uno ficticio a través de las narraciones



ANEXO N° 06

DATA DE RESULTADOS DE LA UNIVARIABLE NIVEL DE APRENDIZAJE DE LA LITERATURA INFANTIL																																			
SUJETOS	DIMENSIÓN 1: NARRACIONES ORALES																	DIMENSIÓN 2: GÉNEROS LITERARIOS														PROMEDIOS			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	P1	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	P2	P1	P2	PG
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	11	17	11	28
2	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	16	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11	16	11	27
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
7	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	15	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	12	15	12	27
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	11	16	11	27
9	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	10	17	10	27
11	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	14	13	27
12	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	15	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	15	13	28
13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
15	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	15	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	0	7	15	7	22
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	12	17	12	29
17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
18	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	15	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12	15	12	27
19	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
20	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	0	1	11	0	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0	7	11	7	18
21	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
22	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	12	16	12	28
23	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30

24	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	14	13	27	
25	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	11	16	11	27	
26	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29	
27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12	17	12	29
28	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
29	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
31	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
32	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	0	0	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	7	17	7	24	
33	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	17	13	30
34	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
35	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	11	17	11	28
36	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
37	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	11	13	24
38	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
39	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	16	13	29
40	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	15	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	15	13	28

ANEXO N° 07
PRUEBA DE CONFIABILIDAD DE KUDER RICHARDSON

Muestra	I1	I2	I3	I4	I5	I6	I7	I8	I9	I10	I11	I12	I13	I14	I15	I16	I17	I18	I19	I20	I21	I22	I23	I24	I25	I26	I27	I28	I29	I30
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0
9	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1
11	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
12	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
15	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	0
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1
17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	0	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0
TRAC	16	20	20	18	20	17	19	19	19	20	20	19	17	18	18	17	20	18	17	18	17	19	18	18	17	19	19	19	20	17
P	0.76	0.95	0.95	0.86	0.95	0.81	0.9	0.9	0.9	0.95	0.95	0.9	0.81	0.86	0.86	0.81	0.95	0.86	0.81	0.86	0.81	0.9	0.86	0.86	0.81	0.9	0.9	0.9	0.95	0.81
Q	0.24	0.05	0.05	0.14	0.05	0.19	0.1	0.1	0.1	0.05	0.05	0.1	0.19	0.14	0.14	0.19	0.05	0.14	0.19	0.14	0.19	0.1	0.14	0.14	0.19	0.1	0.1	0.1	0.05	0.19
P*Q	0.18	0.05	0.05	0.12	0.05	0.15	0.09	0.09	0.09	0.05	0.05	0.09	0.15	0.12	0.12	0.15	0.05	0.12	0.15	0.12	0.15	0.09	0.12	0.12	0.15	0.09	0.09	0.09	0.05	0.15
SP*Q	3.12																													
VAR	8.66																													
KR-20	0.8																													

ANEXO N° 08



MINISTERIO DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN ICA
UNIDAD DE GESTIÓN EDUCATIVA LOCAL CHINCHA
I.E. INICIAL N° 255 "NIÑO JESÚS DE PRAGA"
C.M. N° 0278929- PUEBLO NUEVO
CHINCHA

*"AÑO DE LA PROMOCIÓN DE LA INDUSTRIA RESPONSABLE Y
EL COMPROMISO CLIMÁTICO"*

CONSTANCIA

*La Directora de la Institución Educativa Inicial N° 255 "Niño Jesús de Praga" que
suscribe, hace constar:*

*Que las docentes Beceliza Bracilia Campos Capcha identificado con DNI N° 06276107 y
María Beatriz Pachas Espinoza identificada con DNI N° 21784358, estudiantes de
Licenciatura de la Universidad Nacional de Huancavelica han realizado acciones de
investigación sobre la tesis " LITERATURA INFANTIL EN NIÑOS Y NIÑAS DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA INICIAL N° 255 "NIÑO JESÚS DE PRAGA", CHINCHA*

Se expide la presente Constancia para los fines que estimen conveniente.

Pueblo Nuevo, 05 de Noviembre de del 2014

Cc. Arch.
MBPE/D